

# المسئولية الجنائية

## عن

### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان

دكتور  
محمود احمد طه  
استاذ القانون الجنائي  
كلية الحقوق – جامعة طنطا

توزيع منشأة المعارف بالاسكندرية

٢٠٠٣

بسم الله الرحمن الرحيم

"وقل رب ادخلني مدخل صدق وأخرجني مخرج

صدق

واجعل لي من لدنك سلطاناً نصيراً "

صدق الله العظيم

## مقدمة

غالبا ما يقترن بالإكتشافات التكنولوجية آثار ايجابية وأخرى سلبية ، فهي تعمل من ناحية على دفع خطوات التطور فى المجالات المختلفة قدما الى الأمام ، وينشأ عنها بعض الآثار السلبية يأتى فى مقدمتها العديد من الجرائم التى يرتكبها المجرمون عن طريق استغلال هذه الاكتشافات فى تسهيل ارتكابهم لهذه الجرائم أو تقع جرائمهم عليها فتصبح المخترعات الجديدة موضوعا للجريمة أو وسيلة لتسهيل ارتكابها . وتخضع الجرائم التى تقع فى مجال الأعمال المصرفية الالكترونية لهذه القاعدة حيث ظهرت مع اكتشافه الحاسب الآلى واستعمال العديد من الجرائم<sup>(١)</sup> . وما يهمنا من الأعمال المصرفية الالكترونية إصدار البنوك بطاقات الائتمان الممغنطة إلى عملائها .

وتعد هذه النوعية من البطاقات أمريكية النشأة حيث أصدر بنك أوف أمريكا بطاقة بنك أمريكا فى عام ١٩٥١ ثم انتشرت فى أوروبا و منها إلى مختلف دول العالم ومنها مصر حيث أصدر البنك الأهلى فيزا البنك الأهلى وبنك مصر ماستر كارد كما تأسست شبكة دولية عرفت بإسم Visa international وهو اتحاد بين البنوك لمعالجة المعاملات التى تتم بالبطاقة وفى عام ١٩٩١ بلغت عدد البطاقات التى أصدرتها الشبكة الدولية مائتى مليون بطاقة وتعاملت مع سبعة ملايين تاجر ، كما انشأت شبكة دولية أخرى عرفت باسم ماستر كارد فى عام ١٩٧٠ ، وبلغ عدد البطاقات التى أصدرتها هذه الشبكة فى عام ١٩٩١ مائة وأربعون مليون بطاقة وتعاملت مع سبعة ملايين تاجر<sup>(٢)</sup> ، وهى عبارة عن مستند يعطيه مصدره لشخص طبيعى أو اعتبارى بناءً على عقد بينهما يمكنه من شراء السلع والخدمات ممن يعتمد المستند دون دفع الثمن حالا لتضمنه التزام المصدر بالدفع ،

---

(١) د/ محمد أبو العلا عقيدة ، القانون الجنائى فى مواجهة اساءة استخدام بطاقات الائتمان ، موجز للتقرير المقدم باللغة

الفرنسية للمؤتمر السادس للجمعية المصرية للقانون الجنائى ، القاهرة ٢٥-٢٨/١٠/١٩٩٣ ، ص ١ .

(2) انظر فى ذلك مقالة أ/ إبراهيم ذكى ، بطاقات الائتمان والمثلث الخفى ، مجلة البنوك ص ٧٦ .

كما يمكنه أيضا من سحب النقود من البنوك<sup>(٣)</sup> . ويعنى ذلك أن لبطاقة الائتمان وظيفتين: وظيفة وفاء سواء كان هذا الوفاء فوري أو مؤجل لمدة متفق عليها فى العقد ، ووظيفة سحب النقود من خلال الأجهزة الآلية لتوزيع النقود<sup>(٤)</sup> . وتحقق بطاقة الائتمان بوظيفتيها ( الوفاء - السحب ) مزايا عديدة لجميع أطرافها بالنسبة لحامل البطاقة تحقق له عدم المخاطرة بحمل مبالغ كبيرة من النقود لمواجهة احتياجاته ، وعدم دفع قيمة مشترياته من السلع والخدمات التى تؤدى اليه فور حصوله على السلعة أو الخدمة والاستفادة من تأجيل الوفاء الى الموعد المحدد بالعقد . كما تمكنه من سحب النقود التى يحتاج اليها . وبالنسبة للتاجر فإنه يستفيد من الضمان الكامل من قبل البنك بالوفاء بقيمة مشتريات حامل البطاقة ، كما أنها تزيد من مبيعاته وأعماله التجارية . وأخيرا بالنسبة للبنك (مصدر البطاقة ) يستفيد من انخفاض تكلفة التعامل بالبطاقة عن الشيكات ، ويستفيد أيضا من العمولة التى يدفعها حامل البطاقة عن النقود التى يسحبها وكذلك التى يدفعها التاجر للبنك مقابل قيامه بالوفاء الفوري له<sup>(٥)</sup>.

- ونظرا لأنه دائما ما ترتبط المزايا بالالتزامات لذا فإن كل من حامل البطاقة والتاجر ومصدرها يقع عليه عدة التزامات مصدرها العلاقات القانونية التى تربط بين كل منهم بالآخر . فالبنك تربطه بحامل البطاقة علاقة ائتمانية بحته يحكمها عقد مبرم بينهما تلزم الجهة مصدرة البطاقة بموجبه بإصدار البطاقة بإسم الحامل ، وبوضع قيمة الائتمان تحت تصرفه ، وبسداد ديون الحامل الناشئة عن استخدام بطاقته ، وبمضاهاة توقيع الحامل لديها والمسجل على الفاتورة ، وإرسال كشف حساب دورى للحامل بعملياته ، وأخيرا بعدم الرجوع فى العقد قبل انتهاء مدته<sup>(٦)</sup> . وفى المقابل يلتزم حامل البطاقة تجاه مصدرها بالتوقيع على البطاقة نفسها بنفس توقيعها لديها ، والتوقيع على اشعار العملية بنفس التوقيع المحفوظ لدى البنك ، وبعدم السماح للغير بإستعمال البطاقة ، والالتزام

(٣) د/ زين محمد الرماني ، التزوير والتزيف عن طريق بطاقات الائتمان ، مجلة المحامى ، الرياض ، ع٣ ، ١٤٢١ ، ص ٥٢ .

(٤) د / كيلانى محمود ، النظام القانونى لبطاقات الوفاء والضمان ، رسالة عين شمس ، ١٩٩٦ ، ص ٢٠١ ، ٢١٨ .

(٥) أ / إبراهيم ذكى ، المقالة السابقة ، ص ٧٦ ، د/ زين محمد الرماني ، المقالة السابقة ، ص ٥٣ .

(٦) د / كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٥٨:٥٧ ، إبراهيم ذكى ، المقالة السابقة ، ص ٧٨ .

بسحب ما هو مصرح له فى العقد ، والالتزام برد البطاقة عند انتهاء فترة العقد ، وبإبلاغ الجهة المصدرة فى حالة فقدته لها أو سرقتها ، وأخيرا الالتزام برد قيمة العمليات التى نفذت بواسطة البطاقة الى البنك مضافا اليها الفوائد والعمولات المتفق عليها .

كما تربط البنك بالتاجر علاقة وفاء غير محدود مصدرها عقد مبرم بينهما وبموجب هذا العقد يلتزم البنك بالوفاء بقيمة السلعة أو الخدمة التى أداها التاجر لحامل البطاقة ، وبإصدار البطاقة بشكل معين ، وبإعلان التاجر بالبطاقات المبلغ عن فقدانها أو سرقتها . وفى المقابل يلتزم التاجر تجاه البنك بقبول التعامل بالبطاقة ، وبمنح الخدمة أو السلعة لحامل البطاقة دون المطالبة بالسداد الفورى منه وبذات القيمة التى يؤديها الى الغير ، وبعدم تجاوز حد اصدار البطاقة أثناء البيع أو تأدية الخدمة ، والالتزام بقبول خصم العمولة لصالح البنك من قيمة العملية التى قام بها ، والالتزام بتقديم فواتير العملية مصحوبة بالاشعار الموقع عليه من قبل حامل البطاقة ، والتحقق من شخصية حامل البطاقة وبصلاحيتها ، وأخيرا عدم دفع مبالغ نقدية للحامل<sup>(٧)</sup> .

وأخيرا تربط حامل البطاقة بالتاجر علاقة ترتب التزامات لكل منهما تجاه الآخر وهذه الالتزامات ليس مصدرها عقد مبرم بينهما وانما العقد المبرم بين كل منهما والبنك : فالتاجر يلتزم تجاه حامل البطاقة بأن يعطيه السلعة أو يؤدى اليه الخدمة بنفس سعرها ولو كان الدفع نقدي لآخر لا يحمل البطاقة . وفى المقابل يلتزم الحامل بالوفاء بقيمة السلعة أو الخدمة التى أدت اليه إذا لم يتم السداد من قبل الجهة مصدرة البطاقة<sup>(٨)</sup> .

وبالطبع اذا أدى كل طرف من أطراف بطاقة الائتمان التزاماته السابقة لا تنشور مشكلات قانونية نتيجة استخدام البطاقة ، وعلى العكس اذا أحل أحد أطراف البطاقة بأحد التزاماته تجاه الآخر يثور الحديث عن المشكلات القانونية التى تنجم عن هذا الاخلال ،

---

(٧) انظر فى ذلك د / كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٤٢٦ ، ٥٨٠ .

(٨) أ / إبراهيم ذكى ، المقالة السابقة ، ص ٧٩:٧٨ ، د / زين محمد الرمانى ، المقالة السابقة ص ٥٣ .

وبصفة خاصة حول مدى مساءلته جنائياً . وفى هذا الصدد يمكننا القول أنه قد صاحب انتشار بطاقات الائتمان الممغنطة وتزايد حجم التعامل بها تزايد ملحوظ فى الجرائم المصاحبة لاستخدامها ، وما ينجم عن ذلك من حدوث خسائر جسيمة بلغت فى عام ١٩٨٤ مبلغ ٢٢ مليار فرنك فرنسى تكبدتها البنوك فى مختلف أنحاء العالم . ويتوقع احد التقارير أن يصل حجم الخسائر هذه ٦٢,٥ مليار فرنك<sup>(٩)</sup> .

ونقول بصفة اجمالية أنه يشترط كى يكون استخدام بطاقة الائتمان صحيحا ولا يثير التساؤل حول مدى المساءلة الجنائية عن استخدامها ثلاثة شروط : أن تكون البطاقة صحيحة وصالحة للاستعمال ، وأن يستخدمها حاملها فقط ، وألا يتعدى استخدامه لها الرصيد المسموح له به ؛ فإذا انتفى أى شرط من هذه الشروط عد استخداما غير مشروع وأثير التساؤل حول مدى مساءلة المخالف جنائيا ؟ ونوع الجريمة التى يسأل عنها؟

فى ضوء ما سبق فإن تناولنا لموضوع المسؤولية الجنائية عن الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان سيكون من خلال فصلين : الأول : نستعرض فيه صور الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل حاملها . والثانى : نقف من خلاله على صور الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل الغير .

---

(٩) انظر فى ذلك محمود أبو العلا عقيدة ، التقرير السابق ، ص ٢ .

## الفصل الأول

### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل صاحبها

الفرض هنا أن بطاقة الائتمان صدرت من الجهة المختصة بإصدارها (وهى البنك غالبا) أى أنها صحيحة (الشرط الأول) واستعملت من قبل حاملها وهو من صدرت بإسمه (الشرط الثانى) . وكان يمكن ألا يثير استخدام هذه البطاقة من قبل حاملها أى تساؤلات قانونية حول مساءلته جنائيا متى كان استعماله لها كان خلال فترة صلاحيتها وفي حدود المصرح به وفقا للعقد المبرم بينه وبين البنك (الشرط الثالث ) - وذلك لتوافر شروط مشروعية استخدام بطاقة الائتمان على النحو السابق ايضاحه .

وبمفهوم المخالفة يكون استعمال بطاقة الائتمان الصحيحة من قبل صاحبها غير مشروع متى تعسف فى استعماله لها رغم صلاحيتها فى غير الحدود المصرح له به ، أو استعمالها رغم عدم صلاحيتها وثمة صورة ثالثة تلقى بظلال عدم المشروعية عليها تتمثل فى حصوله بصورة غير مشروعة على بطاقة الائتمان من الجهة المختصة بإصدارها . وتعد البطاقة صحيحة رغم عدم مشروعية وسيلة الحصول عليها ، وذلك لصدورها من الجهة المختصة بإصدارها .

وسوف نفرّد لكل من هذه الصور الثلاثة مبحثا مستقلا ، وسنبدا بالصورة الأخيرة أولا نظرا لتعلق الصورتين الأخريتين بالبطاقة التى تصدر من الجهة المختصة بإصدارها بإسم مستعملها .

## المبحث الأول

### الحصول غير المشروع على بطاقة الائتمان

أوصت اللجنة المشتركة للجماعة الأوروبية في ١٧/١١/١٩٨٨ في المادة الخامسة من توصياتها بأنه " لا يمكن ارسال أية وسيلة للوفاء للمستهلك الا اذا طلبها " . ونصت المادة الثانية من نموذج عقد البطاقة المصرفية المعد من قبل GIE على أن " يتم تقديم البطاقة بواسطة المؤسسة المصدرة بناء على طلبه " .

وإذا كانت البطاقة لا تصدرها الجهة المسؤولة عن اصدارها من تلقاء نفسها ، وانما بناء على طلب ممن يحتاج اليها ، فإنه ليس بمجرد تقديم هذا الطلب يصبح من حقه الحصول على البطاقة ، أى لا تعد الجهة المسؤولة ملزمة بإصدار البطاقة لمن طلبها ، وانما تخضع لسلطتها التقديرية ، وهو ما عبرت عنه المادة الثانية السابق الاشارة اليها " ... ومع التحفظ بقبول هذا الطلب لعملائها المالكين لحسابات أو لوكلائهم " . لذا يلتزم طالب البطاقة بالاعلان عن العناصر اللازمة لتحديد شخصيته والضرورية لانعقاد العقد ، إذ يتعين عليه أن يفصح عن اسمه ولقبه وعنوانه وموقفه المهني وحالته المادية وتوقيعه . وفى ضوء هذه المعلومات والبيانات المقدمة من قبل طالب البطاقة التى تفصح عن شخصيته وحالته المهنية والمادية تقرر الجهة المختصة بإصدار البطاقة إصدارها لطالبها من عدمه .

وازاء أهمية هذه البيانات التى يتعين أن يقدمها طالب البطاقة فى موافقة أو عدم موافقة الجهة المختصة على اصدارها لمن طلبها ، وجب على طالب الحصول على البطاقة تقديم معلومات صحيحة ، فإذا قدم بياناته هذه وفى ضوءها أصدرت الجهة المختصة له بطاقة الائتمان ، ثم اتضح لها بعد ذلك عدم صحة المعلومات التى قدمها



طالب الحصول على البطاقة ، فإنه مما لا شك فيه يكون قد خدع وغش الجهة المختصة بإصدار البطاقة اليه . وهنا نتساءل عن مدى مساءلته جنائيا ؟ وعن نوع الجريمة التى يسأل عنها ؟

أحسن المشرع المصرى صنعا عندما نص فى المادة (٥٦) من قانون البنوك رقم ١٦٣ لعام ١٩٥٧ على معاقبة كل من تقدم ببيانات أو أوراق غير صحيحة بقصد الحصول على أى نوع من أنواع التسهيلات الائتمانية دون وجه حق بالحبس أو بالغرامة بما لا يقل عن خمسمائة جنيه ولا تزيد على خمسة آلاف جنيه . وفى حالة العود يعاقب بالحبس والغرامة معا . ومما لا شك فيه أن بطاقات الائتمان تدخل ضمن التسهيلات الائتمانية التى يقدمها البنك ، ومن ثم تنطبق هذه المادة على هذه الواقعة<sup>(١٠)</sup> .

كما عرضت هذه الواقعة على محكمة النقض الألمانية حيث قام أحد الأشخاص بالحصول على بطاقتى الدنيزر كلوب والأمريكان اكسبريس مستخدما الطرق الاحتيالية حيث كان عاملا فى احدى الصيدليات لكنه ادعى عند طلبه للبطاقة أنه صيدلى منتحلا بذلك صفة غير صحيحة . كما قدم مستندات تثبت أنه ميسور الحال على عكس الحقيقة اذ كاد معسرا (مثقلا بالديون) . وبذلك أوقع المصدرين للبطاقتين فى الغلط وحصل عليهما بفضل البيانات الكاذبة التى قدمها ، وقد أدانته محكمة النقض عن جريمة النصب<sup>(١١)</sup> .

وللوقوف على نوع الجريمة التى يسأل عنها حامل البطاقة فى هذه الواقعة نشير الى أن الجهة مصدرة البطاقة قد قامت بإصدار البطاقة للحامل (طالبها) بناء على غش وخداع من طالبها ولولا هذا الغش والخداع (البيانات المخالفة للحقيقة ) ما تم اصدار البطاقة له .

---

(١٠) د/ غادة موسى عماد الدين الشربيني ، المسؤولية الجنائية عن الأعمال البنكية ، رسالة عين شمس ، ١٩٩٨ ، ص ٣٥٩ .

(١١) نقض الماني فى ١٣/٦/١٩٨٥ مشار اليه فى مؤلف د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٦٠٤ .

مما يعنى أن طالب البطاقة أدلى ببيانات كاذبة<sup>(١٢)</sup> ، فضلا عن استخدامه وسائل احتيالية تجسدت فى تقديمه لبعض المستندات المخالفة للحقيقة والتي من شأنها احداث الأمل بقدرته على تسديد قيمة العمليات التى سيقوم بها مستعملا بطاقة الائتمان ، وذلك عندما ذكر أنه موسر وليس مثقلا بالديون على خلاف الحقيقة . بالإضافة إلى انتحاله صفة الغير عندما ذكر أنه صيدلى على خلاف الحقيقة . كما أنه قام بهذه الأفعال وهو يعلم أن من شأن أقواله هذه وبياناته المخالفة للحقيقة حمل الجهة المختصة بإصدار البطاقة على إصدار حاله .

وإذا كنا قد انتهينا الى تكيف هذه الواقعة على أنها جريمة نصب فما فائدة النص عليها فى نص خاص هو المادة ٥٦ من قانون البنوك رقم ١٦٣ لعام ١٩٥٧ ؟ نقول اذ قارنا بين هذا النص والنص التجريمى لجريمة النصب وهو المادة (٣٣٦) عقوبات لوجدنا أن عقوبة النصب هى الحبس وفى حالة العود يشدد العقاب بما لا يزيد على الضعف ، بينما فى المادة ٥٦ من قانون البنوك فإن العقوبة وإن كانت الحبس الا أن المشرع خير القاضى بين عقوبة الحبس أو الغرامة ، على عكس المادة (٣٣٦) فالحبس فيها وجوبى . وفى حالة العود أجاز المشرع للقاضى تشديد العقاب بما لا يزيد عن ضعف الحد الأقصى أى ست سنوات ، بينما وفقاً لنص المادة ٥٦ فإن أثر العود يقتصر على الحكم بالحبس بما لا يزيد على ثلاث سنوات وجوبيا وكذلك الغرامة بما لا تقل عن خمسمائة جنيه ولا تزيد على خمسة آلاف جنيه . مما يعنى أن المشرع فى تجريمه لهذه الواقعة بنص خاص قد خفف العقاب اذا ما قورن بالنص العام لجريمة النصب . ولا نرى مبررا لهذا التخفيف .

---

(١٢) وأن انطوت البيانات الكاذبة على تغيير الحقيقة والذى يشكل السلوك الاجرامى لجريمة النصب وكذلك جريمة التزوير الا أن هذا التغيير للحقيقة يتم بغرض الحصول على منقول له قيمة ، على العكس التزوير فيرد على ختم أو توقيع أو محرر . انظر د/ محمود واحمد طه ، شرح قانون العقوبات ، القسم الخاص ، دار النهضة العربية ، ج٣ ، ٢٠٠١ ، ص ٢٤٥ .

## المبحث الثانى

### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان خلال فترة صلاحيتها

رغم أن بطاقة الائتمان صالحة للاستعمال ، ورغم أن مستعملها هو من صدرت بإسمه ، إلا أنه يتصور أن تستخدم بصورة غير مشروعة : أى أن يتعسف حاملها فى استعمالها . ويتخذ ذلك أحد صورتين : السحب من جهاز توزيع العملة رغم عدم وجود رصيد كاف له ، أو الحصول على سلع أو خدمات تتعدى المبلغ الذى حدده مصدر البطاقة<sup>(١٣)</sup> . وسوف نستعرض من كل من هاتين الصورتين في مطلب مستقل :-

#### المطلب الأول

### السحب من جهاز توزيع العملة على الرغم من عدم وجود رصيد كاف

نصت المادة السابعة من عقد الحامل لبطاقة : فيزا - ماستر كارد بنك مصر على أن " يفوض حامل البطاقة البنك فى خصم قيمة الاشعارات التى ترد من فروع البنك أو التجار من حسابه طرف البنك ، ويجب على حامل البطاقة أن يغذى حسابه بأرصدة تكفى لتغطية المصاريف " الالتزامات الناشئة عن استخدام البطاقة " . كما نصت المادة الثالثة من عقد الحامل لبطاقة فيزا البنك الأهلى على أنه " يجب أن توقع البطاقة من حامل البطاقة ويكون استخدامها : ... ج- فى حدود البطاقة الذى يصرح به البنك لحامل البطاقة " .

---

(١٣) د/ ذكى أمين حسونه ، جرائم الكمبيوتر والجرائم الأخرى فى مجال تكنولوجيا المعلومات ، تقرير مقدم الى المؤتمر السادس للجمعية المصرية للقانون الجنائى ، القاهرة ٢٥-٢٨/١٠/١٩٩٣ ، ص ١٨ .

وفى ضوء هذه النصوص يلتزم حامل البطاقة بعدم سحب مبالغ من الجهاز الآلى لتوزيع النقود يتعدى الرصيد المسموح به ، ومن ثم يعد قيام حامل البطاقة بسحب نقود الرصيد المسموح به عملا غير مشروع لانطوائه على اخلال بالتزاماته تجاه مصدر البطاقة الائتمانية له . وهنا نتساءل هل يندرج تصرفه هذا تحت النصوص التجريبية العادية ؟ أم يحتاج الأمر الى تدخل المشرع لتجريم هذا السلوك بنص جديد باعتباره جريمة مستقلة ؟ أم أن الأمر لا ينطوى على جريمة ، وكل ما ينطوى عليه مجرد اخلال بالتزاماته التعاقدية ؟ . فى ضوء موقف القضاء والفقه يمكننا التمييز بين اتجاهين فى هذا الصدد :-

#### أولا : مسئولية حامل بطاقة الائتمان جنائيا :

يرى جانب كبير من الفقه ويؤيده العديد من أحكام القضاء أن النشاط الذى صدر من حامل بطاقة الائتمان فى هذه الواقعة يخضع لنصوص قانون العقوبات . ولكنهم اختلفوا فيما بينهم حول التكييف الصحيح لهذه الواقعة : فهناك من يرى معاقبته عن جريمة سرقة ، وهناك من يرى مساءلته عن جريمة نصب ، وهناك من يرى مساءلته عن جريمة خيانه أمانة :-

#### -جريمة سرقة :

ذهب البعض الى تكييف هذه الواقعة بأنها سرقة واستند هذا الاتجاه الى أن تسليم النقود من قبل الجهاز الآلى لتوزيع النقود غير رضائى ، ومن ثم لا يعتد به فى نفي الاختلاس ؛ فالآلة التى سلمت النقود مجردة من الإرادة فكيف يصدر منها تسليم إرادي إذن ، إذ لا يتعدى دور الآلة مجرد ذراع ميكانيكي للمؤسسة المالية . كما أن عملية سحب

أكثر من الرصيد تم ضد إرادة البنك وجاء مخالفا للاتفاق الصريح بين البنك وصاحب البطاقة<sup>(١٤)</sup> .

ويشبه أنصار هذا الاتجاه هذه الواقعة بالدائن الذى يقدم له مدينة حافظه نقوده ليأخذ لنفسه الدين المستحق له ، الا أنه استولى لنفسه على مبلغ أكثر مما هو مستحق له وذلك بدون رضا المدين ، فهذه الواقعة تعد سرقة دون شك لأنه لم يكن هناك تسليم إرادى للمال الزائد<sup>(١٥)</sup> . كما شبه قيام البنك بترك مبلغ من المال فى آلة توزيع العملة يأخذ منها العملاء فى حدود رصيدهم ، بترك هذا المال فى مكان آخر من البنك للوصول الى ذات الهدف فيقوم أحد الأشخاص بالاستيلاء على ما يجاوز حقه<sup>(١٦)</sup> .

وهو ما ذهب اليه القضاء الفرنسى فى بعض أحكامه حيث اعتبر استيلاء العميل على مال البنك اختلاس دون رضا من البنك مخالفا بذلك الاتفاق المبرم بينهما وقد عاقبته محكمة Troyes على جريمة سرقة<sup>(١٧)</sup> وهو نفس ما قضت به محكمة " ليل " حيث قضت بقيام جريمة السرقة فى حالة موزع آلى للحلوى وقبولها ضمنيا بأن الموزع غير أهل للتسليم الاختيارى<sup>(١٨)</sup> .

---

(١٤) larguier , l'abus de distributeur de billets par le titulaire d'un compte insuffisamment incriminé 2.j.c.p , 1982 doct . 3061 , I  
Berre claude , Aspects actuelles de la notion de sous – Traction frauduleuse , R.S.C ., 1 1987 , p. 83 .

د/ محمد أبو العلا عقيدة ، التقرير السابق ، ص ٥ ، أ/ محمد رائد التقرير السابق ، ص ٨،٩ .

(١٦) Larguier, j.c.p . 1982 . 3061 .

د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ٧٧:٧٨ . . Larguier , j.c.p. 1982 , 3061 .

(١٧) TC.Trayes , 27-4-2976 , D . 1977 , p. 122 , R.S.C ., 1977 , p. 341 o;is . Bouzat .

(١٨) Tribe correct de lille , 15-12-1900 , D. 1901 , II , P. 365 ..

وعلى عكس الاتجاه السابق نستبعد غالبية الفقه اعتبار هذه الواقعة سرقة ، وذلك لانتهاء ركن الاختلاس فيها نظرا لأن التسليم تم اختياريا فالجهاز الآلى لتوزيع النقود لم يمتنع عن الصرف رغم عدم وجود رصيد للعميل ، مما يعنى أنه مبرمج بواسطة موظف البنك على منح العميل النقود التى يطلبها ولو كانت أكثر من رصيده المسموح به<sup>(١٩)</sup> . وحتى لو قيل أن التسليم الإرادي هذا قد تم بناء على غلط ، لأن الغلط بجميع حالاته سواء تعلق بطبيعة الشئ أو بنوعه أو بكميته أو بشخص المستلم لا ينبغى نقل الحيازة<sup>(٢٠)</sup> والأكثر من ذلك ولو كان التسليم قد تم بناء على غش أو تدليس ، لأن التدليس لا يحول دون انتقال الحيازة الى مستلم الشئ ، لأن البنك هو الذى وضع النقود تحت تصرف حامل البطاقة بإرادته<sup>(٢١)</sup> .

وقد أيد هذا الاتجاه العديد من أحكام القضاء الفرنسى حيث قضت محكمة " ليون " بأن النقود التى يحصل عليها حامل البطاقة يتم تسجيلها أئوماتيكيا فى حسابه المدين ومن ثم ينتفى أحد أركان السرقة من حيث اشتراط أن يكون المال محل السرقة مملوكاً للغير ويتم الاستيلاء عليه بنيه تملكه<sup>(٢٢)</sup> . كما قضت محكمة النقض الفرنسية بأن هذه الواقعة لا تشكل جريمة سرقة لأن هذا الفعل يشكل اخلافاً بالتزام تعاقدى ولا يدخل تحت طائلة التجريم وفقا لأى نص جنائى<sup>(٢٣)</sup> .

---

(١٩) Larguiez , J.C.P. 1982 , 3081

=

= د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ٧٥ ، ٧٦ ، د/ محمد أبو العلا عقيدة ، التقرير السابق ، ص ٤ .

(٢٠) د/ نجيب حسنى ، المرجع السابق ، ص ٨٤٧ .

(٢١) د/ أحمد تمام ، الجرائم الناشئة عن استخدام الحساب الآلى ، رسالة طنطا ، ٢٠٠ ، ص ٥٠٢ ، ٥٠٩ .

(٢٢) Lyon , 2-2-1981 , Gaz . pal . 1981 , 2, 70 , not . Sous Rouibl .

(٢٣) Crim 24-11-1983 , B.c., no 315 D. 1984 , not Lucos de leyrso .

والواقع أنه من الصعب أن تكيف هذه الواقعة على أنها سرقة لأن التسليم تم إراديا نظرا لعدم برمجة موظف البنك للجهاز الآلى لتوزيع النقود على عدم صرف ما يزيد على الرصيد ، ناهيك عن أن الغلط أو الغش فى التدليس لا ينفى إرادية التسليم<sup>(٢٤)</sup> ، فضلا عن انتفاء نية التملك لدى صاحب البطاقة للمال الذى يسحبه أكثر من الرصيد المسموح له به نظرا لدخوله حساب مديونيته<sup>(٢٥)</sup> .

#### - جريمة نصب :

ذهبت بعض المحاكم الى أن هذه الواقعة تعد من قبيل الطرق الاحتيالية التى تقع بها جريمة النصب استنادا الى أن العميل (حامل البطاقة) قد ادعى صفة غير صحيحة وهى أن له رصيدا دائما فى البنك حيث قضت محكمة جناح Angers فى ١٩٨٠/١٢/٢ بالحبس لمدة شهر مع إيقاف التنفيذ معتبرة هذه الواقعة نصب وليست خيانة أمانة<sup>(٢٦)</sup> .

وتعارض أغلبية الفقه والقضاء اعتبار هذه الواقعة نصب استنادا الى أن سحب النقود من الجهاز الآلى لتوزيع النقود رغم عدم وجود رصيد كاف من قبل الحامل لا يتعدى كونه كذب مجرد يتجسد فى ادعاء حامل البطاقة أنه دائن للبنك ، دون أن يدعم ذلك بطرق احتيالية فالجهاز الآلى مبرمج لذلك وكان فى الإمكان برمجته على رفض توزيع نقود أكثر من رصيد الساحب، ومن ثم فحامل البطاقة يكون قد حصل على النقود دون غش أو تدليس أو خداع أو تحريف فى تسيير الجهاز أو فى البطاقة نفسها . كما أن حامل

---

(٢٤) د/ عمر سالم ، الحماية الجنائية لبطاقة الوفاء ، دار النهضة العربية ، ١٩٩٥ ، ص ٤٩ .

(٢٥) أ / محمد رائد ، التقرير السابق ، ص ١٧ .

(٢٦) C.A.Angers , 4-2-1982 , Gay . pal . EXP . no 45 , p. 217 .

البطاقة لم يحاول إقناع الجهاز بوجود ائتمان وهمي وكل ما ينسب اليه هو تعسفه في استعمال الآلة التي خصصت لهذا الغرض من قبل البنك<sup>(٢٧)</sup> .

ويضيف بعض أنصار هذا الاتجاه القول " ولو ذهبنا أبعد من هذا وقلنا أن قيام المتهم بتركيب القيمة التي يريد سحبها على المقرأة متجاوزا رصيده يعد كذبا ، وأن البطاقة تعد استعانة بشئ للتدليل على أكاذيبه ، وأنه تقوم بهما الطرق الاحتيالية وأنهما متميزات ، وأن التسليم للنقود تم نتيجة لوقوع المجنى عليه في الغلط ، فإن هذا لا يؤدي الى قيام النصب أيضا لأنه يشترط في التسليم " كعمل قانوني " اتجاه ارادة المجنى عليه الى تمكين المتهم من السيطرة على المال وهو مالا يتوافر هنا ولا يجوز النظر الى التسليم على أنه واقعة مادية بحتية تتمثل في مناوله مادية للشئ من المجنى عليه الى الجاني<sup>(٢٨)</sup> .

وقد أيد هذا الاتجاه العديد من الأحكام منها محكمة " ليج البلجيكية " حيث قضت بأنه " حيث أن المتهم قام بعمليات سحب الى للنقود حتى ٢٥ ألف فرنك بلجيكي في حين أنه يعلم أن حسابه بدون رصيد ، ولما كانت المحكمة تجهل كيف قامت الآلة بتسليمه هذه النقود رغم غياب الرصيد ، وكان المتهم قد تصرف تصرفا منطويا على الغش ، وأن السحب الآلي للنقود لا يعد اصداراً لشيك ، فلا نكون بصدد جريمة نصب في حق المتهم<sup>(٢٩)</sup> .

-جريمة خيانة أمانة :

---

(٢٧) Cavalda et Stoufflet , chronique de droit bancaire . J.C.P., 1978 , 1, 2902 , no. 101 .

د/ عبد الله حسين ، سرقة المعلومات المخزنة في الحاسب الآلي ، رسالة عين شمس ، ٢٠٠١ ، ص ٢٢٩ .

د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ١٠٥ ، د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٥٥ .

(٢٨) د/ كيلاني محمود ، المرجع السابق ، ص ٧٩١ .

(٢٩) Trib . Correct de liege 22-3-1982 , Jruis , liège 1982 p. 319 .



ترى قلة من الفقه مساءلة حامل البطاقة في هذه الواقعة عن جريمة خيانة أمانة استنادا الى أن تسليم بطاقة الائتمان الى صاحبها لتمكينه من سحب النقود من الجهاز الآلى بشكل تلقائي كان مشروطا بوجود رصيد كاف في حسابه وقت السحب . وبالتالي اذا استخدم حامل البطاقة البطاقة في سحب مبلغ من النقود رغم عدم وجود رصيد كاف يكون قد تعسف في استخدامها بما يتعارض مع شروط العقد ، ومن ثم يكون قد خان الأمانة<sup>(٣٠)</sup>

وقد عارضت الأغلبية مساءلة حامل البطاقة في هذه الواقعة عن جريمة خيانة أمانة . واستندوا في ذلك الى أنه وان كان صحيحا أن تصرف حامل

البطاقة في هذه الواقعة (سحب نقود دون رصيد كاف) ينطوي على خيانة الثقة التي أودعت فيه لدى تسليمه البطاقة ، الا أن القانون الجنائي لا يعاقب على كل عمل ينطوي على هذه الخيانة إذ يشترط كي يعاقب على جريمة خيانة أمانة أن تتوافر في حقه أركان هذه الجريمة كما حددها القانون :

والفرض أن المتهم لم يرفض ردها اذا طلبت منه من قبل البنك مصدرها ، كما أن حامل البطاقة لم يقيم بتبديدها أو بإختلاسها لأن محل الجريمة هو النقود التي تم سحبها وهذه النقود لم تسلم الى المتهم بعقد من عقود الأمانة ولم يتم تبديد البطاقة التي سلمت إليه على سبيل الأمانة . وبالنسبة للصورة الثانية من النشاط الاجرامى لهذه الجريمة . والمتمثلة في الاستعمال لا تتوافر في هذه الواقعة . وأساس ذلك أنه وان كان صحيح أن المتهم يستعمل الشئ المودع لديه على سبيل الأمانة ( البطاقة ) الا أن هذا الاستعمال للبطاقة في سحب النقود لا يعد تغييرا للغرض المخصص له . وحتى الاختلاس ( الصورة الثالثة للنشاط

---

(٣٠) د/ فوزية عبد الستار ، شرح قانون العقوبات ، القسم الخاص ، دار النهضة العربية ، ١٩٨٣ ، ص ٩٢٩ .

الاجرامى لهذه الجريمة ) لا يتوافر وأساس ذلك أن حيازة الحامل للبطاقة تظل حيازة ناقصة لأنه يسحب لأكثر من الرصيد لم يغير نيته الى تملك هذه البطاقة ولم يتصرف فيها الى الغير ولم يمتنع عن ردها وقت طلبها من قبل البنك<sup>(٣١)</sup> . وفيما يتعلق بالركن المعنوى فإن القصد الجنائي لهذه الجريمة غير متوافر فلم تنصرف نية التملك الى الشئ الذى تسلمه بموجب عقد من عقود الأمانة ( البطاقة ) وإنما انصرفت الى شئ آخر . وهو النقود ، وحتى هذه النقود فهو ملزم بردها الى البنك والرد للنقود تكون بالقيمة لا بالعين نفسها<sup>(٣٢)</sup> .

وتأييداً لهذا الاتجاه قضت محكمة استئناف " ليون " بأن قيام حامل بطاقة الوفاء بسحب نقود من آلة توزيع النقود دون رصيد كاف لا يكون جريمة خيانة أمانة - على الرغم من أن بطاقة الوفاء تظل مملوكة للبنك الذى أصدرها ، وقد سلمت الى حاملها كعارية استعمال ، ويستطيع البنك طلبها من حاملها فى أى وقت - طالما لم يثبت أن حاملها لم يحمى بإحتلاسها أو بتبديدها ، بل ثبت أنه قام بردها عند طلبها من قبل مصدرها . كما أن سحب نقود أكثر من الرصيد ليس فيه خروجاً عن الغرض الذى من أجله صدرت بطاقة الائتمان إليه ، وانتهت المحكمة الى تبرئة المتهم فى هذه الواقعة<sup>(٣٣)</sup> .

### ثانيا : عدم مسئولية حامل البطاقة الائتمانية جنائيا :

---

(٣١) فى تعليقه محلى حكم محكمة استئناف ليون ١٩٨١/٧/٩ .

Bouzat , R.S.C , 1982 .p. 131 .

د/ عبد الله حسين ، المرجع السابق ، ٧٧٤ : ٧٧٧ ، د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ١٣٣ ، ١٣٩ .

د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٥٠ : ٥١ .

(٣٢) د/ عبد الله حسين ، المرجع السابق ، ص ٢٢٦ : ٢٢٧ .

(٣٣) Lyon 9-7-1981 , Gaz . Pal ., 1981 , 2, p. 704 . R.S.C , 1982 , p. 619 . als . Bouzat.

يرى جانب كبير من الفقه وهو ما تؤيده عدم انطباق النصوص التجريبية فى قانون العقوبات على هذه الواقعة ، ومن ثم لا ينطوى قيام حامل البطاقة الائتمانية بسحب نقود أكثر من الرصيد المسموح له به على جريمة سواء سرقة أم نصب أم خيانة أمانة على النحو السابق إيضاحه. ولا يتعدى أكثر من كونها اخلالاً بأحد الالتزامات التعاقدية التى قد تمنح مصدر البطاقة الحق فى اتخاذ اجراءات ادارية كسحب البطاقة ، أو ترتب مساءلته مدنيا اذا توافرت شروطها<sup>(٣٤)</sup> .

وهذا الاتجاه عبرت عنه صراحة محكمة النقض الفرنسية لدى نظرها الطعن المقدم فى حكم محكمة Angers الاستئنافية حيث قضت بتأييده استناداً إلى أنه " بالنسبة لوجه الطعن الوحيد المأخوذ من انتهاك نص المادة (٣٧٩) جنائي . فإن المتهم قام باستعمال بطاقة طبقاً للقواعد الفنية لاستخدام الآلة ، ومن ثم تنحصر الوقائع المنسوبة للسيد Lafont فى عدم مراعاة أحد الالتزامات التعاقدية ولا تدخل تحت أى نص جنائي " <sup>(٣٥)</sup> .

وهو نفس ما قضت به محكمة "لييج" البلجيكية حيث قضت بأن سحب النقود من منافذ التوزيع الآلى بواسطة صاحب بطاقة الائتمان الممغنطة متجاوزاً بذلك الرصيد الدائن لحسابه فى البنك لا يعدوا أن يكون مخالفة لالتزام عقدي ، ولا يخضع لأى نص من نصوص القانون الجنائي<sup>(٣٦)</sup> .

وأمام عدم تجريم هذه الواقعة فى ضوء نصوص قانون العقوبات تساءل البعض هل يمكن أن يتدخل المشرع بتجريم هذه الواقعة تحت وصف " سحب نقود وبدون رصيد "

---

(٣٤) د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٥٨ : ٥٩ ، د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٧٩١ : ٧٩٧ ، د/ عبد الله

حسين ، المرجع السابق ، ص ٢٣٠ ، د/ محمد أبو العلا عقيدة ، التقرير السابق ، ص ٧ .

. Czos , obs , p. 499 . no14552 , ed E , 1985 , J.C .P , 24-11-1983 (٣٥)

(٣٦) سابق الإشارة إليه ، 22-3-1982 , Tribu liege

على غرار جريمة اعطاء شيك بدون رصيد ؟ ويجب هؤلاء بالنفى استنادا الى أن جريمة اصدار شيك بدون رصيد تفترض وجود شيك وليست هذه هي الحالة في هذه الواقعة . كما أنه لا يوجد شيك بدون رصيد الا اذا رفض البنك دفع النقود المطلوبة (قيمة الشيك) وهو ما لا يتفق مع هذه الواقعة فجهاز توزيع النقود قد دفع بالفعل النقود لحامل بطاقة الائتمان ، ويتناقض مع فكرة الشيك بدون رصيد<sup>(٣٧)</sup> .

ويقترح بعض الفقه تدخل المشرع واقرار جريمة جديدة لتعاقب على السحب التعسفي للنقود بإستخدام بطاقة الائتمان الممغنطة<sup>(٣٨)</sup> وهو ما نؤيده ونؤيد النص الذى اقترحه الأستاذ / محمد الرائد " يعاقب بالحبس وبغرامة تعادل ضعف المبلغ الذى حصل عليه كل من استخدم بطاقة الائتمان الخاصة به سواء كانت صحيحة أم ملغاه فى سحب مبالغ من خلال أجهزة التوزيع الآلى للنقود وتتجاوز رصيده فى البنك "<sup>(٣٩)</sup> مع تعديل عبارة " سواء كانت صحيحة أو ملغاه " بعبارة " سواء كانت صالحة للاستخدام أم لا " .

## المطلب الثانى

### الوفاء بقيمة السلع والخدمات رغم عدم وجود رصيد كاف

إذا قدم حامل البطاقة الائتمانية بطاقته الى تاجر لشراء سلع منه أو للحصول على خدمة منه دون دفع قيمتها نقدا معتمدا على بطاقة الائتمان التى يحملها حيث يحل المصدر لها محله فى الوفاء بقيمة عملياته هذه ليقوم هو بعد ذلك خلال الفترة الممنوحة له بالسداد

---

(٣٧) د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ٨٢ ، د/ عبد الله حسين ، المرجع السابق ، ص ٢٢١ : ٢٣٠ .

أ / محمد رائد ، التقرير السابق ، ص ١٠ .

(٣٨) Gazols jacques , not sous , Tribe Troyes 27-4-1976 , D. 1977 p. 122

د/ محمد أبو العلا عقيدة ، التقرير السابق ، ص ٦ .

(٣٩) أ / محمد رائد ، التقرير السابق ، ص ١٨ .

الى البنك مستفيدا من المدة الممنوحة له على سبيل الائتمان ، واكتشف التاجر أو البنك بعد ذلك عدم وجود رصيد كاف لحامل البطاقة لتغطية قيمة هذه العملية التجارية ، هل ينطوى ذلك على جريمة ؟ وأى نوع من الجرائم تكون ؟ خاصة وأن المادة السادسة الفقرة الخامسة من عقد البطاقة المصرفية الصادرة عن GIE تنص على أنه " يجب على مالك الحساب أن يتأكد من وجود رصيد كاف وقابل للصرف فى حسابه يوم تمام المديونية للنفقات المنفذة بالبطاقة " وللإجابة على هذا التساؤل نميز بين اتجاهين :-

#### الأول : مساءلة حامل البطاقة جنائيا :

ذهب جانب من الفقه والقضاء الى مساءلة حامل البطاقة جنائيا عن جريمة نصب : واستند فى ذلك الى أن عملية الشراء من قبل حامل البطاقة لدى التاجر المتجاوزة قيمة الضمان الممنوح له من مصدر البطاقة تتطوى على كذب وقع فيه حامل البطاقة على التاجر بأن له رصيد يغطى العملية التجارية ، وهذا الكذب مدعم بالطرق الاحتيالية التى تجسدت فى تقديم البطاقة الى التاجر بهدف اقناعه بوجود ائتمان وهمى . ومما لا شك فيه أن هذا التوهم من قبل التاجر هو الذى جعله يقدم السلعة أو يؤدى الخدمة الى حامل البطاقة ولو كان يعلم الحقيقة ما أقدم على ذلك<sup>(٤٠)</sup> .

وقد أيدت هذا الاتجاه بعض الأحكام منها حكم محكمة " رن " حيث قضت بأنه " يجب أن يكون مقبولا أن تقديم البطاقة بالنسبة لشخص لا يملك رصيد فى البنك يشكل طرقا احتيالية وتهدف الى اقناع التاجر بوجود ائتمان وهمى له وأدانت المتهم عن جريمة النصب<sup>(٤١)</sup> .

---

(٤٠) د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٧٩٧ مشيرا الى رسالة Krimmer ص ٣٢٨ .

(٤١) Rennes 5-5-1970 , RI . D, Com . 1975 , p. 157 obs cabirillor

انظر ايضا حكم . pal 1972 ,2,p. 721 Paris , 3-3-1972 Gaz .

-ويعترض البعض على اعتبار هذه الواقعة جريمة نصب استنادا الى أن عملية الشراء لدى التاجر من قبل حامل البطاقة المتجاوزة الرصيد لا تعد طرقا احتيالية لأن التاجر يعرف قيمة الضمان ، وقبوله للبطاقة بدون اذن سابق من البنك (اذا كان يتعين عليه استئذان البنك قبل اتمام عملياته التجارية) يتم على مسؤوليته الخاصة . فضلا عن أن حامل البطاقة يضمن وجود رصيد فى الحساب بالقدر الذى يعطى عملية الوفاء المنفذة لدى التاجر فى يوم الوفاء بين التاجر والبنك لا يوم ابرام العملية التجارية مع التاجر<sup>(٤٢)</sup> .

وهو ما قضت به محكمة النقض الألمانية حيث أشارت فى حكمها الى أن كل العناصر التى تهم التاجر (صلاحية البطاقة - شخصية الحامل - غياب المعارضة) قد اجتمعت . ولم يهتم التاجر بموضوع يسر حامل البطاقة لعلمه أنه سوف يستوف حقه من المصدر ، خاصة وأن حامل البطاقة لم يوقعه فى غلط ومن ثم قضت بعدم مساءلته جنائيا و بأن الواقعة لا تزيد عن كونها اخلاخل بالتزاماته التعاقدية<sup>(٤٣)</sup> .

#### الثانى : عدم مساءلة حامل البطاقة الائتمانية جنائيا :

يرى جانب كبير من الفقه والقضاء أن هذه الواقعة لا تعد جريمة وفقا لنصوص قانون العقوبات ، وأنها لا يتعدى كونها مجرد اخلاخل بالتزاماته التعاقدية مع مصدر البطاقة على النحو السابق ايضاحه لدى استعراضنا للاتجاه المعارض لاعتبار الواقعة جريمة نصب . كما يصدق هنا ما سبق ذكره لدى استعراضنا لحالة سحب حامل البطاقة نقود بدون رصيد كاف ناهيك عن أنه قد جرى العمل على عدم خصم المبالغ التى استخدمت البطاقة فى الوفاء بها الا بعد فترة معينة واعتبار ذلك من قبيل التسهيلات المصرفية<sup>(٤٤)</sup> .

(٤٢) د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٨٠٨ : ٨٠٩ .

(٤٣) محكمة النقض الألمانية . سابق الإشارة إليه .

(٤٤) د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٥٩ ، د/ عبد الله حسين ، المرجع السابق ، ص ٢٣٠ .

## تعقيب :

فى ضوء نصوص قانون العقوبات الحالية لا تتدرج واقعة استخدام بطاقة الائتمان فى السحب أو الوفاء رغم عدم وجود رصيد كاف تحت أى نص تجريمى . ونطالب المشرع بضرورة التدخل بنص جديد يجرم هاتين الواقعتين بإعتبارها جريمة مستقلة على النحو السابق ايضاحه خاصة النص الذى اقترحه الأستاذ / محمد الرائد لذا نحيل إليه منعاً للتكرار .

وبجانب هذا الاقتراح فى مجال التجريم والعقاب نطالب البنوك (الجهة المصدرة لبطاقة الائتمان) اتخاذ طرق وقائية للحد من هذه العمليات غير المشروعة . وتتمثل هذه الطرق فى انشاء أجهزة جديدة تربط الشبكة بحساب حامل البطاقة والأجهزة الآلية لتوزيع النقود ، وبرمجة هذه الأجهزة بما يحمى البنك من هذه التجاوزات ، فالجهاز يقوم بتوضيح كل شئ لحامل البطاقة ويسمح له بما يتناسب مع العقد المبرم بينه وبين مصدر البطاقة له ، وكذلك فى حالة الشراء بها<sup>(٤٥)</sup> . وهو ما لجأت اليه البنوك حالياً حيث تم برمجة الأجهزة الآلية لتوزيع النقود على رفض اتمام العملية سواء بالسحب أم بالوفاء اذا تعدى حاملها حدود المسموح به ، وذلك بربط أجهزة التوزيع الآلى بحسابات العملاء لدى البنوك مصدرة البطاقة الائتمانية وتطبيق نظام On line بدلا من نظام Off line .

---

د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٧٩٧ .

انظر كذلك حكم النقض للمحاكم السويسرية والفرنسية السابق الاشارة اليهم .

(٤٥) د/ احمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٠٨ ، ٥٧٠ .

### المبحث الثالث

## الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان بعد انتهاء صلاحيتها

بطاقة الائتمان لا تعد صالحة للاستعمال فى ثلاث حالات : اذا تم الغائها من قبل مصدرها ، إذا انتهت مدة صلاحيتها المحددة فى العقد المبرم بين حامل البطاقة ومصدرها ، وأخيرا اذا أبلغ حامل البطاقة عن فقدانها أو سرقتها. فإذا فرض أن حامل البطاقة الائتمانية قام بإستخدامها سواء فى سحب النقود من الجهاز الآلى لتوزيع النقود ، أو فى الوفاء بقيمة السلع التى اشتراها أو الخدمات التى أوديت اليه من قبل التاجر الذى قبل التعامل بها مع المصدر ، فهل ينطوى سلوك الحامل هذا على جريمة وفقا لنصوص قانون العقوبات ؟ أم يحتاج الأمر الى تدخل المشرع لتجريم ذلك بنص خاص ؟ هذا ما سنشير اليه فيما يلى من خلال استعراض كل صورة من هذه الصور فى مطلب مستقل :-

### المطلب الأول

#### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان الملغاه

يحدث أن تصدر الجهة مصدرة بطاقة الائتمان قرارها بإلغاء بطاقة الائتمان السابق اصدارها لعميلها نتيجة تعسفه فى استخدامها سواء بالسحب أم بالوفاء ، أو لعدم سداده لمدىونيته فى الموعد المتفق عليه فى العقد ، وذلك لمواجهة عدم تجريم التعسف فى استعمالها على النحو السابق ايضاحه ، فإذا فرض أن حامل البطاقة قام بإستعمالها سواء بالسحب أم بالوفاء رغم اخطاره بإلغاء البطاقة التى يحملها من قبل المصدر ، فهل ينطوى ذلك على جريمة ؟ وما هى هذه الجريمة ؟ وقبل ذلك نبحت مدى تجريم مجرد امتناع



حامل البطاقة عن ردها رغم طلبها من جانب المصدر ، وذلك كل فى فرع مستقل

-:

## الفرع الأول

### الامتناع عن رد البطاقة المنتهية صلاحيتها

إذا انتهت صلاحية البطاقة سواء لالغائها أم لانتهاؤ مدتها وطلب المصدر (البنك) من حامل البطاقة الائتمانية تسليم البطاقة التزم حاملها بردها الى مصدرها لأنها سلمت اليه كعارية استعمال . وذلك استناداً إلى نص المادة (٣/١٢) من الشروط العامة لعقد البطاقة المصرفية الصادر عن اعتماد ليون لنصها على أن " تبقى البطاقة ملكاً للمؤسسة المصدرة لها التي تملك حق سحبها فى أية لحظة أو عدم تجديدها ... ويلتزم حامل البطاقة بناء على ذلك بردها بمجرد أول طلب لها ، ويتعرض للجزاءات اذا استمر فى استعمالها بعد اعلانه بسحب البطاقة بخطاب عادى . وهو نفس ما نصت عليه المادة العاشرة من عقد الحامل لبطاقة فيزا البنك الأهلى . فى ضوء ما سبق اذا رفض ردها الى البنك يعتبر خائناً للأمانة لأن البطاقة سلمت اليه على سبيل الأمانة لاستعمالها<sup>(٤٦)</sup> .

وهو ما قضت به محكمة باريس حيث حكمت بأحقية البنك فى استرداد البطاقة ، وفرضت غرامة تهديدية على الحامل بمقدار ٥٠ فرنك عن كل يوم تأخير فى ردها<sup>(٤٧)</sup> .

والواقع فى ضوء ما سبق يعتبر حامل بطاقة الائتمان قد ارتكب جريمة خيانة أمانة وما ذلك الا لاكتمال أركانها فالجاني امتنع عن رد بطاقة الائتمان التى تسلمها بناء على عقد من عقود الأمانة المنصوص عليها فى المادة (٣٤١) عقوبات وهو هنا عقد عارية

(٤٦) د/ احمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٧١ ، د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٨١٨ .

(٤٧) مشارا اليه فى رسالة د/ كيلانى محمود ، ص ٨١٩ ، Paris , 4-3-1986 .

الاستعمال ، فضلا عن أن الامتناع عن رد البطاقة الى البنك رغم طلبها - حتى ولو لم يستعملها بعد ذلك - يعد اختلاسا وهو أحد صور النشاط الاجرامى لجريمة خيانة الأمانة ، ومن باب أولى لو استعملها فإن استعماله هذا للبطاقة رغم الغائها لا يجوز ويكشف عن تغيير نية فى نقل حيازته للشئ (البطاقة) من حيازته ناقصة الى حيازته كاملة<sup>(٤٨)</sup> .

## الفرع الثانى

### استخدام بطاقة الائتمان الملغاه فى سحب النقود

إذا قام حامل بطاقة الائتمان الملغاه بإستعمالها فى سحب النقود من الجهاز الآلى المخصص لذلك فهل يسأل جنائيا ؟ وما نوع الجريمة التى يعاقب عنها ؟ اختلف الفقه والقضاء فى هذا الصدد ويمكننا التمييز بين اتجاهين :

مساءلة حامل البطاقة عن جريمة نصب :

ذهب البعض الى أن حامل البطاقة يسأل فى هذه الحالة عن جريمة نصب استنادا الى أنه قد استخدم صفة غير صحيحة حيث ادعى أنه حامل بطاقة ائتمان رغم أنه فقد صفته هذه بمجرد طلب مصدر البطاقة استردادها بعد الغاؤه لها<sup>(٤٩)</sup> .

مساءلة حامل البطاقة عن جريمة خيانة أمانة :

---

(٤٨) د/ نجيب حسنى ، القسم الخاص ، المرجع السابق ، ص ١٢٠٤ .

د/ محمود احمد طه ، القسم الخاص ، المرجع السابق ، ج ٣ ، ص ٣٧٠ : ٤٠٥ .

(٤٩) مشار اليه فى تقرير د/ محمد أبو العلا عقيدة ، ص ٦ . Trib Paris 16-10-1974.

د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٧١ .

بينما يرى البعض الآخر مساءلته عن جريمة خيانة أمانة على أساس أن طلب البنك رد البطاقة والامتناع عن ردها من قبل حاملها يعد استيلاءً على أموال الغير ، وذلك على النحو السابق ايضاحه بالفرع الأول .

ونؤيد مساءلة الجانى فى هذه الواقعة عن جريمة خيانة أمانة لنفس الحجج التى سبق الاستناد اليها بالفرع الأول لذا نحيل إليه منعا للتكرار خاصة وأن ما وقع من المتهم (سحب النقود) لا يتعدى كونه كذب مجرد غير مدعم بالطرق الاحتيالية ، نظراً لأن صاحب البطاقة استخدم الآلة طبقاً للأسلوب المعتاد دون أن يستخدم طرق احتيالية فى تشغيلها<sup>(٥٠)</sup> .

### الفرع الثالث

#### استخدام بطاقة الائتمان الملغاة فى الوفاء

لا مسئولية جنائية على التاجر فى هذه الحالة لأن البطاقة لا تزال صالحة للاستعمال ، وذلك اذا لم يكن قد تم اخطاره بإلغاء صلاحية البطاقة التى استعملت رغم الغائها ، ويحق له الرجوع على المصدر لسداد قيمة مديونية حامل هذه البطاقة . بينما اذا كان قد تم اخطاره بإلغاء البطاقة وقبل التعامل فلا يجوز له الرجوع على مصدر البطاقة ويتحمل هو مخاطر عدم الوفاء بقيمة تعاملاته مع حاملها :

وفيما يتعلق بحامل البطاقة الملغاه فقد اختلف الفقه والقضاء حول مساءلته جنائياً عن تصرفه هذا ونوع الجريمة التى يسأل عنها ؟ ويمكننا التمييز بين اتجاهين :

مساءلة حامل البطاقة عن جريمة نصب :

---

(٥٠). Cavalda p., op . cit , p. 83 .

ذهب جانب من الفقه والقضاء الى أن حامل البطاقة يسأل عن جريمة نصب ، وذلك على أساس أن سلوك المتهم هنا يعد وسيلة احتيالية تتجه الى اقناع المجنى عليه ( التاجر ) بوجود ائتمان وهمي ، فتقديم البطاقة الملغاه يعد في كل الأحوال استعمالا لصفة غير صحيحة ( أنه صاحب رصيد في البنك ) ، فضلا عن أن سوء نيته ليست محل شك ، كما أن التسليم يعتبر قد تم بقيام البنك بسداد قيمة هذه الفواتير الى التاجر<sup>(٥١)</sup> .

وهو ما قضت به محكمة جنح باريس حيث ادانت حامل البطاقة في هذه الحالة عن جريمة نصب وجاء في الحكم " حيث أنه ينتج من وقائع ومستندات الاتهام ومن المعلومات والمناقشات التي دارت في الجلسة أن المتهم قام باستخدام الطرق الإحتيالية ، وذلك بتقديم البطاقة مجردة من أى قيمة لأنها ملغاة بواسطة البنك المصدر ، وذلك بهدف الاقناع بوجود ائتمان وهمي والحصول على ... وبذلك قام المتهم بالاستيلاء على بعض ثروة الغير ، وبناءً عليه فإن التهمة مبررة ، وجريمة النصب قائمة قانونا<sup>(٥٢)</sup> .

مسألة حامل البطاقة عن جريمة خيانة أمانة :

ذهب جانب آخر من الفقه والقضاء الى أن حامل بطاقة الائتمان يسأل في هذه الحالة عن جريمة خيانة أمانة ، وذلك استنادا الى أن بطاقة الائتمان تعتبر محلا لعقد العارية وهو أحد عقود الأمانة ، ومن ثم فإنه بمجرد اعلان حاملها بسحب البطاقة يشكل استخدامها بعد ذلك تبديدا لشيء تم تسليمه للحامل في نطاق أحد عقود الأمانة . وكذلك الى نص المادة ٣/١٠ من عقد الحامل للبطاقة المصرفية لنصها على أنه " يتعرض الحامل للعقوبات المنصوص عليها في المادة (٤٠٥) جنائي اذا استمر استعمال البطاقة بعد اعلانه بطلب ردها بخطاب عادي وهو ما قضت به محكمة Crétiel الابتدائية من أنه

---

(٥١) . Cavalda , op . cit , p. 82 no5 .

(٥٢) . Martin . obs . 324 , 1975 , Banque , 16-10-1974 , Trib, Paris ,

" يعد مرتكباً لجريمة خيانة الأمانة حامل البطاقة الزرقاء (الائتمانية) " الذى استمر فى استعمال البطاقة رغم الطلبات المتكررة بردها من البنك لاستعمالها استعمالاً تعسفياً<sup>(٥٣)</sup> .

والواقع نؤيد مساءلة حامل البطاقة فى هذه الواقعة عن جريمة خيانة أمانة وذلك لتضمنها عدم رد حامل البطاقة الى مصدرها رغم طلب ذلك منه. وهذا وحدة كافيا لادانته عن خيانة أمانة على النحو السابق ايضاحه وبالنسبة لاستعمال البطاقة رغم كونها الغيت نرى معاقبته عن جريمة نصب نظرا لكذبه واستخدامه طرق احتيالية أوهمت التاجر بأن له ائتمان مما حمله على التعامل معه بهذه البطاقة الملغاة .

#### تعقيب :

نرى معاقبة حامل بطاقة الائتمان فى هذه الصور الثلاثة عن جريمة خيانة أمانة على النحو السابق ايضاحه ، فضلاً عن معاقبته من يستعمل بطاقة الائتمان فى الوفاء عن جريمة نصب كذلك دون معاقبته عن جريمة نصب فى حالة استخدامها فى السحب وما ذلك الا لاختلاف طرفى العلاقة : ففى الوفاء نكون ازاء شخصين : مستعمل البطاقة والتاجر ، ومن ثم يتصور خداع المجنى عليه (التاجر) على غير السحب فالعلاقة تكون بين شخص (مستعمل البطاقة) وشئ (الآلة) ومن ثم لا يتصور خداعها خاصة وأن استعمالها تم بالطريقة المعتادة للاستعمال . ونكرر هنا مطالبتنا بتدخل المشرع لتجريم هذه الواقعة كجريمة مستقلة وذلك فى حالة استعمالها فى السحب .

وعلى غرار استعمال بطاقة الائتمان فى السحب أو الوفاء رغم عدم وجود رصيد كاف ، فقد تم برمجة الأجهزة الآلية لتوزيع النقود الكترونيا لمواجهة استخدام البطاقة

---

T Crétiel 15-1-1985 , D. 1985 , I.R.P 344 , obs , Vasseur . (٥٣)

الملغاة ، وكذلك البطاقة التي انتهت مدة صلاحيتها أو التي أبلغ عن فقدانها أو سرقتها ( )  
والتي سوف نستعرضها في المطلبين التاليين ( وبهذه البرمجة يتم سحب الآلة للبطاقة  
تلقائيا متى كانت غير صالحة للاستعمال .

## المطلب الثانى

### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان المنتهية الصلاحية

بطاقة الائتمان دائماً مؤقتة ، أى لا تصدر بصفة دائمة وانما لمدة محددة . ويتم تدوين تاريخ صلاحيتها عليها بحروف بارزة ، ويتم تجديدها بصورة تلقائية الا اذا طلب حاملها عدم تجديدها أو رفض المصدر تجديدها . وكان يشترط أن يتم الاخطار قبل انتهاء مدة صلاحيتها بشهرين ، أما الآن فلا يشترط الاخطار بعدم التجديد قبل انتهاء مدتها .

والأصل أن يسلم الحامل البطاقة المنتهية ، الا أنه يحدث أن يحتفظ بها الحامل رغم انتهاء مدتها ، فإذا حدث أن استخدمها حاملها رغم انتهاء مدة صلاحيتها فما مدى مساءلته جنائياً ؟ نشير فيما يلى الى حكم استخدامها فى السحب أو فى الوفاء وذلك كل فى فرع مستقل :-

### الفرع الأول

#### استخدام بطاقة الائتمان المنتهية الصلاحية فى السحب

نفرق هنا بين فرضين : الأول : حالة استخدام حامل البطاقة خطأ :

إذا استخدم حامل البطاقة بطريق الخطأ وهو يحتفظ بحسابه المصرفى ، ولا ينازع فى عمليات المديونية الناتجة عن هذا الاستعمال . فى هذه الحالة يقيد ما سحبه من نقود فى جانب المدين من حساب الحامل ، وعليه لا يمكن القول بتوافر جريمة النصب نظراً

لأنه لا يوجد قصد الغش من قبل حامل البطاقة لقبوله المديونية التي أجراها في حسابه ، فضلا عن استعماله الآلة بالطريقة المعتادة<sup>(٥٤)</sup> .

الفرض الثاني : حالة استخدام حامل البطاقة عمدا :

يسأل حامل البطاقة في هذه الحالة عن جريمة خيانة أمانة وذلك اذا كان البنك قد طالبه بتسليم البطاقة اليه لانتهاؤ مدتها ورفضه ذلك على النحو السابق إيضاحه بينما إذا كان البنك لم يطالبه بتسليم البطاقة إليه و قام باستخدامها رغم انتهاء مدتها فإنه يعد قد أخل بالتزاماته التعاقدية دون أن تتطوى على جريمة نصب وما ذلك إلا لأنه وان كان قد ادعى أنه حامل بطاقة ائتمان صالحة للاستعمال ، أى أنه كذب ودعم كذبه هذا بتقديمه البطاقة الى الجهاز الآلى لسحب النقود التي يريدھا ، الا أنه لا يتصور القول بخداع الآلة لأنه استعمل الآلة في السحب بالطريقة المعتادة ، فضلا عن أنه كان في امكان البنك برمجة الآلة على رفض منح نقود في عملية السحب متى كانت البطاقة غير صالحة .

بينما اذا استعمل الآلة بطريقة تحايلية أى بوسيلة غير التي يستعملها متى كانت صالحة وتوصل بذلك الطريقة غير القانونية إلى سحب النقود فإنه يسأل في هذه الحالة عن نصب نظرا لاستعماله طرقا احتيالية . أوقعت مصدر البطاقة في خداع منحه على أثره النقود التي يريدھا<sup>(٥٥)</sup> .

والواقع أن هذه الصورة نظرية الآن نظرا لأن الأجهزة الآلية لسحب النقود تقوم بالرقابة على تاريخ صلاحية البطاقة ، وهى مبرمجة الكترونيا على رفض السحب ورد البطاقة أو ابتلاعها في هذه الحالة .

---

(٥٤) د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٨٤٠ مشيرا الى . Bertrand

(٥٥) الهامش السابق مشيرا الى . Foemey



## الفرع الثانى

### استخدام البطاقة المنتهية الصلاحية فى الوفاء

الأصل كما أوضحنا سابقا أن يقوم حامل البطاقة المنتهية بردها الى المصدر ، لكن يحدث أن يحاول استخدام البطاقة رغم انتهاء صلاحيتها فى وفاء ثمن مشترياته للتجار فهل يسأل جنائيا عن جريمة نصب ؟

يرى البعض عدم مساءلته عن جريمة النصب لأن ما ينسب اليه لا يتعدى كونه كذب مجرد يتعلق بمدة صلاحية البطاقة ، كما أن تقديم البطاقة المنتهية غير كاف لوجود طرق احتيالية نظرا لامكانية اكتشافه بسهولة من قبل التاجر بالاطلاع على تاريخ صلاحية البطاقة المدون عليها .

وان كان يسأل عن جريمة النصب اذا ثبت تواطؤ بين التاجر وحامل البطاقة وذلك بتقديم الفواتير مقدمة التاريخ و بتوقعات مزورة (٥٦) .

## الفرع الثالث

### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان المبلغ عن فقدانها أو سرقتها

يحدث أن يبلغ حامل البطاقة الجهة المصدرة لها بفقدانها أو بسرقتها ، ثم يستخدمها بعد ذلك فى السحب أو الوفاء قبل أن يقوم البنك ببرمجة الأجهزة الآلية لتوزيع النقود بعدم قبول البطاقة المبلغ عن فقدانها أو سرقتها فى هذه الحالة يسأل حامل البطاقة عن جريمة نصب وأساس ذلك أن الحامل بإبلاغه عن فقدانه للبطاقة أو سرقتها يكون قد فقد صفته كحامل لها ، ومن ثم يأخذ حكم أن الغير الذى يستعمل بطاقة الغير على النحو الذى

---

(٥٦) د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٨٣٥ : ٨٣٦ . ju es data no 297 , Paris 8-4-1976

سنوضحه فى الفصل الثانى . فضلا عن أنه قد تحايل لحمل البنك على الوفاء للتاجر أو دفع مبلغ من النقود لهذا الحامل خاصة مع صعوبة كشف ذلك من قبل التاجر أو الآلة اذ تمت العملية قبل برمجتها بما يفيد عدم صلاحيتها للإبلاغ عن سرقتها أو فقدها . (٥٧)

وهو ما قضت به محكمة النقض الفرنسية حيث اعتبرت حامل البطاقة الذى استعملها بعد الإبلاغ عن سرقتها سئ النية ، وقضت بمعاقبته عن جريمة نصب . واستندت فى ذلك الى أن اعلانه البنك عن سرقة البطاقة يعد كذب ، وتقديمه البطاقة للتاجر أو ادخالها للجهاز الآلى لتوزيع النقود يعد طرقا احتيالية تهدف إلى الإقناع بوجود ائتمان وهمى (٥٨) .

#### تعقيب :

يمكننا القول بصفة عامة أن جميع صور الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل حاملها والسابق لنا استعراضها فى هذا الفصل لم تعد عملية وأصبحت محض نظريه غالبا لنجاح التقنيات العلمية فى المجال الالكترونى فى برمجة الأجهزة الآلية لتوزيع النقود وكذلك المحلات التجارية وكل الأماكن التى يمكن التعامل معها بالبطاقة بحيث تعطى بيات للتاجر عن حالة البطاقة ما إذا كانت ملغية أو أبلغ عن فقدها أو سرقتها أو منتهية الصلاحية أو ليس لها رصيد كاف . كما أن هذه الآلات برمجت على سحب البطاقة فى حالة كونها أصبحت غير صالحة للاستعمال ، وكذلك الامتناع عن صرف نقود تتعدى الرصيد المسموح به لصاحبها .

---

(٥٧) د/ محمد أبو العلا عقيدة ، التقرير السابق ، ص ٧ ، د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٨٧٦ .

(٥٨) . Crim , 16-6-1986 Disep 1987 no18 , p. 9 not le cleck .

## الفصل الثانى

### الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل الغير

يقصد بالغير هنا من لم تصدر البطاقة بإسمه من الجهة المختصة بإصدارها ، فإذا استعمل الغير بطاقة الائتمان كان استعماله هذا غير مشروعاً ، وما ذلك إلا للطابع الشخصى الذى تتسم به هذه البطاقة . وبطاقة الائتمان التى يستعملها الغير اما أن تكون بطاقة مزورة ، واما أن تكون صحيحة ، وسوف نفرّد لكل منهما مبحثاً مستقلاً :

## المبحث الأول

### استعمال الغير لبطاقة ائتمان مزورة

الفرض هنا أن الجهة المختصة بإصدار بطاقة الائتمان التي استعملت سواء فى السحب أم فى الوفاء لم تصدرها ، وأن الغير قد قام بتزويرها أو بتقليدها ، فإذا فرض أن شخص قام باستعمال بطاقة ائتمان مزورة هل يسأل جنائيا ؟ وما نوع الجريمة التي يسأل عنها ؟ ونظرا لأن البطاقة المزورة يتصور أن يزورها من استعملها ، وأن يزورها غيره ، لذا نبحث عن حكم من زورها دون أن يستعملها . كما قد تتخذ صورة أخرى تتمثل فى قبول الغير الوفاء أو السحب ببطاقة مقلدة أو مزورة . وسوف نستعرض كل من هذه الصورة فى مطلب مستقل :-

### المطلب الأول

#### تزوير بطاقة الائتمان

المشرع عاقب على تزوير المحرر فى حد ذاته ولو لم يقترب باستعمال - طالما تم بنية الاستعمال - فى المواد ( ٢٢١ : ٢١٣ ) عقوبات ، فهل تنطبق هذه النصوص على من يقوم بتزوير بطاقة الائتمان ؟

نشير بداية الى أن تزوير البطاقة قد يتخذ صورة تزوير كلى أى خلق لها من العدم على غرار البطاقة الصحيحة ، بمعنى أن يتم تزوير المادة المكونة للبطاقة نفسها وبياناتها كذلك وهو ما يعرف بالتقليد . وقد ثار التساؤل حول مدى امكانية تزوير بطاقة الائتمان من الناحية العملية : فهناك من يرى أن ذلك افتراض نظرى لصعوبته ، وأساس ذلك ، أن لكل بطاقة رقم يعرفه صاحب البطاقة ومبرمجة على حساب صاحبها ، ولكل بطاقة رقم

سرى لا يمكن استعماله الا به ، ولكى يتم تقليد بطاقة الائتمان يتعين صنع البطاقة من نفس المادة التى تصنع منها البطاقة الأصلية وأن تأخذ نفس رقمها ورقمها السرى ويتم مغنطتها . وهذا لا يمكن القيام به الا اذا كان الجانى على علاقة بالبنك مصدر البطاقة أو الموظف (البنك ) حتى يمكن أن يعطيه نسخة أخرى من نفس البطاقة الخاصة بالعميل ليستعملها أو يعطيها لشريك له <sup>(٥٩)</sup> ، وعلى العكس هناك من يرى إمكانية ذلك ، اذ يتصور أن يتم تزويرها بعدة طرق منها : نسخ كربون المتخلفة عن الاستعمال الصحيح للبطاقة لدى التجار ، وذلك بعد تخلص هؤلاء التجار منها بإلقائها فى سلة المهملات . أو من خلال بيانات بطاقة صحيحة يتم الحصول عليها بتصويرها فوتوغرافيا بواسطة التاجر ، كما يمكن أن يتم تدوين بيانات وهمية على البطاقة لا تقابلها بيانات صحيحة أو بالتواطئ مع الحامل الشرعى للبطاقة . أو أن يقوم الغير بالاستيلاء على بطاقة أحد الحاملين لها سواء بالرقم أم بالعثور عليها . ثم يقوم الجانى بالاتصال بهذا الحامل تليفونيا مدعيا أنه موظف بالبنك المصدر للبطاقة وبأنه سوف يرسل لهذا الحامل بطاقة جديدة ويطالبه بإبلاغه برقم البطاقة السرى ، فيقوم صاحب البطاقة بإبلاغه الرقم السرى ، وعندئذ يقوم الجانى بتغيير البطاقة لتفادى سحبها بواسطة الآلة <sup>(٦٠)</sup> .

والواقع أن تزوير بطاقة الائتمان وان كان صعب الا أنه ليس مستحيلا وهو ما حدث فعلا عندما قام مهندس يدعى سرج هميس بتقليد بطاقة الائتمان وبالفعل قام الجانى بإستعمال البطاقة المزورة كى يثبت أن وسائل الحماية للبطاقة غير كافية ، كما أثبت أنه

---

(59) انظر د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٣٧ .

(٦٠) د / كيلانى ، المرجع السابق ، ص ٨٤٦ : ٨٤٨ .

يمكن استخدام بطاقة الائتمان فى سحب النقود من الأجهزة الآلية لتوزيع النقود وذلك باستخدام أرقام بدلا من الرقم السرى للبطاقة<sup>(٦١)</sup> .

وهنا نتساءل اذا فرض أنه تم تزوير البطاقة فما هو التكيف القانونى لهذه الواقعة ؟  
هل يسأل عن جريمة تزوير ؟

كى نجيب على هذا التساؤل نعرف المقصود بالتزوير : يقصد به تغيير الحقيقة فى محرر بإحدى الطرق التى حددها القانون تغييرا من شأنه أن يرتب ضررا للغير وبنية استعمال هذا المحرر فيما زور من أجله<sup>(٦٢)</sup> .

فى ضوء تعريفنا للتزوير نقول أن هذه الواقعة تشكل جريمة تزوير وذلك وفقا لنص المادة (٤/٢١٥) عقوبات نظرا لتوافر أركان جريمة التزوير سواء من حيث ركنها المادى أم المعنوى : فالجانى فى هذه الواقعة قام بتغيير الحقيقة المتعلقة ببطاقة الائتمان سواء بتقليد بطاقة صحيحة أم بتغيير بعض بياناتها الجوهرية ، وهذا التغيير يرد على بطاقة الائتمان والتى تعد محرر رسمى متى تعلق بأحد بنوك القطاع العام ، ومحرر عرفى متى تعلق بأحد البنوك الخاصة التى تؤدى منفعة عامة . وأنه قد تم بأحد الطرق المنصوص عليها فى المادة (٢١٢، ٢١٣) عقوبات . وما يهمنا هنا من هذه الطرق المادية الاصطناع والذى يقصد به أن ينشئ الجانى المحرر وينسبه الى غير محرره ، وهو ما يتم فى حالة تقليد بطاقة الائتمان . وكذلك ما يهمنا هنا من الطرق المعنوية للتزوير انتحال شخصية الغير ومن أمثلة ذلك أن يدعى شخص أمام جهة رسمية أو أمام شخص عادى أنه شخص معين متخذا لنفسه اسما غير اسمه ، أو بانتحال صفة الغير وهو ما يتم فى حالة التزوير

---

(٦١) د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٤٤٦ : ٤٤٧ .

(٦٢) د/ محمود طه ، القسم الخاص ، المرجع السابق ، ج١ ، ص ٢٨٥ .

الجزئى لبطاقة الائتمان<sup>(٦٣)</sup> - كما أن الجانى انصرفت ارادته إلى تغيير الحقيقة فى المحرر واستخدامه فيما زور من أجله - ولو لم يستخدم فعلا بل ولو أصبح ممسحيل استخدامهما فيما زور من أجله كأن تبرمج الأجهزة الآلية لتوزيع النقود على كشف البطاقات المزورة ، أو أن يعدل من زورها عن استعمالها<sup>(٦٤)</sup> - .

ووفقا لنص المادة (٢١٢) عقوبات يعاقب الجانى بالأشغال الشاقة أو السجن بما لا يزيد على عشرة سنوات متى تعلقت الواقعة بتزوير بطاقة ائتمان صادرة من بنك تابع للقطاع العام ، بينما إذا تعلقت ببطاقة صادرة من بنوك خاصة طبقت عليها المادة (٢١٤) مكررا) عقوبات حيث يعاقب الجانى بالسجن مدة لا تزيد عن خمس سنوات .

وقد جرم المشرع الفرنسى هذه الواقعة بنص خاص هو المادة (١/٦٧) من القانون رقم ١٣٨٢ لعام ١٩٩١ الخاص بأمن الشيكات وبطاقات الوفاء لنصها على أن كل من قام بتقليد أو تزوير بطاقة وفاء أو سحب يعاقب بالحبس من عام الى سبعة أعوام والغرامة من ٣٦٠٠ فرنك الى خمسة مليون فرنك أو بإحداهما . فضلا عن مصادرة وتدمير الشيكات والبطاقات المقلدة أو المزيفة ، وكذلك مصادرة المواد والماكينات والمعدات أو الأدوات التى استخدمت أو التى كانت متجهة الى الاستخدام فى التزيف أو التقليد الا اذا استخدمت بدون علم المالك .

ورغم صدور قانون العقوبات الجديد لعام ١٩٩٤ الا أن المادة ١/٦٧ لا تزال هى التى تنطبق على هذه الواقعة نظرا لأن قانون العقوبات الجديد لم بلغ العمل به<sup>(٦٥)</sup> .

---

(٦٣) الهامش السابق ، ص ٢٨٦ : ٣٠٦ .

(٦٤) د/ نجيب حسنى ، المرجع السابق ، ص ٣٠٦ .

(٦٥) د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٦٨ : ٧٨ .

وقد قضت محكمة استئناف دبي بمعاقبة متهم بالحبس مدة ثلاثة أشهر والمصادرة عن جريمة تزوير وترويج وحيازة بطاقة بوجه غير مشروع<sup>(٦٦)</sup> .

---

(٦٦) محكمة استئناف دبي في ٢٠/٣/٢٩٩٩ ، في القضية رقم ٦٠٦٢ لعام ١٩٩٨ مشار اليه في رسالة د/ عبد الله حسين ، المرجع السابق .



## المطلب الثانى

### استعمال بطاقة ائتمان مزورة

جرم المشرع استعمال المحرر المزور فى المواد ( ٢١٤، ٢١٤، ٢١٤ مكررا ، ٢١٥ ) عقوبات والتجريم هنا يتعلق فقط بواقعة الاستعمال ولو لم يكن المستعمل لهذا المحرر المزور هو نفسه من زوره . فهل ينطبق نفس النص على من استعمال بطاقة ائتمان مزورة دون أن يكون هو الذى زورها ، وما الحكم لو ثبت أنه نفسه الذى زورها .

أولا : استعمال بطاقة ائتمان مزورة من قبل الغير :

إذا كان كل ما ينسب الى الجانى استعماله لبطاقة ائتمان مزورة سواء بالحبس أم بالوفاء دون أن ينسب اليه تزويرها فهل يسأل وفقا لنصوص قانون العقوبات ؟

أجمع الفقه والقضاء على مساءلته جنائيا وفقا لنصوص قانون العقوبات وإن اختلفوا فيما بينهم حول نوع الجريمة التى يسأل عنها : فهناك من يرى مساءلته عن جريمة سرقة باستعمال مفتاح مصطنع ، وهناك من يرى مساءلته عن جريمة نصب ، وهناك من يرى مساءلته عن جريمة استعمال محرر مزور :-

-جريمة سرقة باستعمال مفتاح مصطنع :

يرى بعض الفقه المصرى مساءلة مرتكب هذه الواقعة عن جريمة سرقة مشددة لاستعماله مفتاح مصطنع . واستندوا فى ذلك الى أن المال خرج من حيازة المجنى عليه بغير رضائه ، وأن البطاقة المزورة تعد من قبيل المفتاح المصطنع الذى نصت عليه

المادة (٢/٣١٧) عقوبات على أساس أن المفتاح المصطنع هو كل أداة تقوم بذات الوظيفة التي يقوم بها المفتاح بغض النظر عن شكلها أو حجمها أو المادة المصنوع منها ، خاصة وأن البطاقة في حقيقتها مجرد أداة للوصول الى سحب النقود من الحساب<sup>(٦٧)</sup> فالجهاز يعتبر خزانة نقود والرقم السري لبطاقة الائتمان هو المفتاح الذي يفتح به الجاني خزانة النقود<sup>(٦٨)</sup> .

وقد اعترض غالبية الفقه - وهو ما نؤيده على اعتبار هذه الواقعة (استعمال بطاقة ائتمان مزورة ) سرقة بإستعمال مفتاح مصطنع ، واستندوا في ذلك إلى أن تسليم النقود تم اراديا من قبل الجهاز الآلى لتوزيع النقود بمجرد ادخال البطاقة فى الآلة وكتابة الرقم السرى لها. <sup>(٦٩)</sup> فضلا عن أن البطاقة الائتمانية لاتعد مفتاحا مصطنعا لأن المفتاح المصطنع هو الذى يستخدم للدخول فى المكان الذى يرتكب فيه جريمة السرقة ، وهو ما لا يتوافر فى بطاقة الائتمان فهي لا تستعمل فى الدخول للمكان الذى سترتكب فيه السرقة ، وإنما هى أداة الجريمة نفسها . كما لا يجوز القياس فى النصوص التجريبية لأن القول بأن بطاقة الائتمان بمثابة مفتاح مصطنع يعد نوعا من القياس وهو غير جائز<sup>(٧٠)</sup> .

#### -جريمة نصب :

إذا قام أحد الأفراد بإستعمال بطاقة ائتمان مزورة فى سحب النقود من الجهاز الآلى المعد لذلك ، أو فى الوفاء بقيمة عملياته التجارية فإنه يعد مرتكبا لجريمة نصب . وهو ما ذهب اليه بعض الفقه والقضاء مستنديين فى ذلك الى أن استعمال البطاقة المزورة بمثابة

---

(٦٧) د/ هدى قشقوش ، جرائم الحاسب الالى فى التشريع المقارن ، دار النهضة العربية ، ١٩٩٢ ، ص ١٣٤ .

(٦٨) د/ عمر الفاروق ، التقرير السابق ، ص ٢٣ : ٢٦ ، د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٣٩ .

(٦٩) B oredeaux , 25 -3 -1987 , D. 1987 , 24 , not Prade l

(٧٠) د/ نجيب حسنى ، القسم الخاص ، المرجع السابق ، ص ٩٥٥ ، د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٣٨ .

استخدام طرق احتيالية لخداع الجهاز الآلى الذى يقوم بسحب النقود أو لايهام التاجر بوجود ائتمان بهدف الحصول على السلع والخدمات<sup>(٧١)</sup> . وهو ما قضت به محكمة النقض الفرنسية من أن الجهاز الآلى لتوزيع النقود يمكن خداعه لأنه يوجد خلف كل

جهاز صاحبه (موظف البنك)<sup>(٧٢)</sup> . وهو نفس ما قضت به محكمة استئناف باريس حيث أدانت من استعمل البطاقة المزورة عن جريمة نصب وعاقبته بالحبس سنة وبغرامة ... فرنك تطبيقا للمادة (٤٠٥) جنائى<sup>(٧٣)</sup> .

وهو ما اعترضت عليه محكمة استئناف "ليل" استنادا الى أن الطرق الاحتيالية يجب أن تربط بين شخصين (الجانى والمجنى عليه) وهو ما لا يتوافر فى هذه الواقعة ، لأن العلاقة التى تنشأ عن استخدام بطاقة مزورة فى السحب تكون بين شخص وهو الجانى وبين شئ وهو الجهاز الآلى لتوزيع النقود<sup>(٧٤)</sup> .

#### -جريمة استعمال محرر مزور :

نرى أن هذه الواقعة تعد جريمة استعمال محرر مزور وفقا لنصوص قانون العقوبات (م٢١٤،٢١٥) عقوبات مصرى ، ووفقا للمادة ١/٦٧ من قانون أمن الشيكات وبطاقة الوفاء الفرنسي وذلك لتوافر أركان هذه الجريمة فى هذه الواقعة : فموضوع الجريمة يرد على محرر مزور وهو هنا بطاقة الائتمان المزورة كما يشترط فى النشاط المادى لجريمة استعمال محرر مزور أن يحتج بالمحرر المزور على أنه صحيح وهو ما حدث فى هذه الواقعة . حيث استعملها حائزها ( بطاقة الائتمان ) فى سحب النقود أو الوفاء لدى أحد

---

(٧١) د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ١١٢ ، د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٨٥٩  
(٧٢) Crimi 10-12-1970 , J.C.P, 1972 , II , 17277 obs Gas in  
(٧٣) Trib . Paris 306-1987 سابق الإشارة اليه .  
Rennes 26-1-1981, D. 1982 , IR.P.500 obs. vasseur .

التجار ، وبشرط كذلك أن يندفع التاجر أو الآلة (الموظف المختص) بها وهو ما حدث بالفعل حيث تمكن من السحب أو الوفاء ، فضلاً عن توافر القصد الجنائي لدى مستعملها فهو يعلم بأنها مزورة وتتصرف إرادته إلى استعمالها فيما زورت من أجله (سحب النقود - أو الوفاء)<sup>(٧٥)</sup> .

ولا نؤيد ما ذهب إليه البعض من أن هذه الواقعة لا تعد استعمالاً لمحرر مزور استناداً إلى أن البطاقة الائتمانية ليست هي المحرر ، وإنما مجرد أداة للوصول إلى السحب من الحساب ، كما أن التوقيع الإلكتروني لم يتم لإثبات أن هذا الشخص قد سحب من رصيده مبلغ كذا وإنما لإثبات أن رصيد هذا الشخص قد نقص بمقدار كذا<sup>(٧٦)</sup> .

#### ثانياً : استعمال بطاقة ائتمان مزورة من قبل مزورها :

الفرض هنا هو أن الذى قام بتزوير بطاقة الائتمان هو نفسه الذى قام بإستعمالها فيما زورت من أجله (سواء بالسحب أم بالوفاء) . فى هذه الحالة نكون إزاء تعدد فى الجرائم فمما لا شك فيه أنه يعد مرتكباً لجريمة تزوير محرر وكذلك جريمة استعمال المحرر المزور على النحو السابق إيضاحه . وهذا التعدد للجرائم قد يكون تعدداً معنوياً وذلك إذا تم التزوير و الاستعمال بفعل واحد كأن يوقع المتهم على الفواتير لدى أحد التجار ، فالتوقيع تزوير واستعمال للبطاقة فى نفس الوقت . وفى هذه الحالة تطبق المادة (١/٣٢) عقوبات حيث يعاقب على الجريمة ذات الوصف الأشد . كما قد يكون تعدداً مادياً متى ارتكبت الجريمة بفعلين مستقلين . وهذا التعدد قد يكون مرتبطاً ارتباطاً غير قابل للتجزئة

---

(٧٤) Trib . lille , 15-12-1900, D. 1901 , 2, p. 365 .

(٧٥)Cavalda , le droit penal des cartes de paiement et de credits Dalloz , 1994 , p. 92 .

د/ عمرو سالم ، المرجع السابق ، ص ٨٢ : ٨٣ .

(٧٦) د/ عمر الفاروق ، التقرير السابق ، ص ٢٣ : ٢٥ .

وذلك متى ارتكبت الجريمتين لغرض واحد مثل تغيير اسم صاحب البطاقة واستعمالها .  
كما قد يكون ارتباطا بسيطا اذا لم يكن لغرض واحد كمن استعمل البطاقة المزورة لتحقيق  
أغراض لم تكن فى ذهنه وقت تزويره للبطاقة<sup>(٧٧)</sup> .

---

(٧٧) د/ كيلانى محمود ، المرجع السابق ، ص ٨٥٦ : ٨٥٧ .

## المبحث الثانى

### استعمال الغير لبطاقة ائتمان صحيحة

الفرض هنا أن بطاقة الائتمان صحيحة أى أنها صادرة من الجهة المختصة بإصدارها ، الا أنها استعملت من قبل غير من صدرت بإسمه . وهذا دون شك يعد استعمالا غير مشروع لها ، ويتصور أن يحصل الغير على بطاقة ائتمان صحيحة فى عدة حالات :

اما أن يحصل عليها ويستخدمها بعلم صاحبها : وهذه الصورة لا تتطوى على جريمة نظرا لأن البطاقة صحيحة وأن استعمالها من قبل الغير تم برضاء صاحبها وعلمه ، الا أنه ينطوى على اخلال بالتزامات العقد المبرم بين من صدرت بإسمه (حاملها) والجهة التى أصدرتها نظرا للطابع الشخصى لها ، الأمر الذى يبيح لمصدر البطاقة الغائها أو سحبها .

واما أن يحصل الغير عليها ويستخدمها دون علم صاحبها أو رضاه : كأن يحصل عليها بطريق السرقة أو بالعثور عليها بعد أن فقدها صاحبها . وغالبا ما يقوم من يعثر على البطاقة أو يسرقها بإستعمالها سواء بالسحب أو بالوفاء . ونادرا ما يختلف شخص السارق أو من عثر عليها عن من استعمالها . وهذه الحالة تعد غير مشروعة وتستوجب مساءلته جنائيا ، لكن وفقا لأى جريمة يسأل جنائيا .

كما يتصور أن يتم العثور على البطاقة المفقودة أو يتم سرقتها مع الرقم السرى الخاص بها ، أو بدونه: <sup>(٧٨)</sup> ولا تنثير الحالة الأولى مشكلة فى استعمال البطاقة على عكس الحالة الثانية فإن استخدامه للبطاقة اما أن يتم بطريق التحايل أو التجربة : وهذا نادرا من

---

(٧٨) الاحتواء الأمنى لمخاطر الانترنت ، اعداد مركز البحوث والدراسات بشرطه ديبى ، الأمن والانترنت ، ٢٠٠١ ، ص ٢٨ .

الناحية العملية نظرا لبرمجة الأجهزة الآلية لحماية بطاقة الائتمان من استعمالها من قبل غير صاحبها حيث منحه ثلاثة فرص لتجربة الرقم السري ، فإذا جرب المرة الثالثة ولم يكن الرقم صحيحا قامت الآلة بسحب البطاقة ، وإما أن يتم عن طريق إفشاء سر الرقم السري من المؤتمن عليه : وهذا يثير مشكلة تعدد الجرائم . وتختلف نوع الجريمة باختلاف هذه الفروض على النحو الآتي :-

سرقة البطاقة أو العثور عليها دون استعمالها :

- يحدث أن يعثر شخص على بطاقة ائتمان اضافية من صاحبها ولا يقوم بتسليمها إلى صاحبها رغم معرفته له ، أولاً يقوم بتسليمها إلى الجهة المصدرة أو إلى جهة الشرطة مقررًا الاحتفاظ بها لديه دون أن يهدف من ذلك استعمالها . هذه الحالة تأخذ حكم العثور على الأشياء الضائعة . فمن المعروف أن المال المفقود لا يعد مالاً مباحاً ولا متروكاً وإنما مالاً مملوكاً للغير ، إذ لم يخطر ببال صاحبه أن يتخلى عنه ، وكل ما في الأمر أنه خرج مادياً من حيازته دون رضائه .<sup>(٧٩)</sup> وقد عالج المشرع المصري العثور على الأشياء المفقودة في المادة (٣٢١) مكرراً عقوبات . ووفقاً لهذه المادة يعاقب بالحبس مع الشغل بما لا يتجاوز سنتين من يحبس شيء عثر عليه بنية تملكه ، أما إذا احتبسه بغير نية التملك يعاقب بالغرامة بما لا تزيد على مائة جنيه .

وإن كان هناك من يعارض اعتبار الجاني سارقاً ويرى وهو ما نؤيده أنه كان ينبغي معاقبته عن جريمة مستقلة أقل درجة من السرقة .<sup>(٨٠)</sup>

---

(٧٩) د/ محمود طه ، القسم الخاص ..المرجع السابق ، ج٣ ، ص ٤٢ : ٤٤ .

(٨٠) د/ عمر سعيد رمضان ، المرجع السابق ، ص ٤٥٣ .

كما يحدث أن يقوم شخص بسرقة بطاقة الائتمان من صاحبها . وسرقة البطاقة قد يكون مصحوباً بسرقة رقمها السري ، وقد لا يكون مصحوباً بذلك ؟ في الحالة الأولى : سرقة البطاقة ومعرفة رقمها السري يعد سرقة دون جدال لأن البطاقة مستند له قيمة في حد ذاته ، كما أن الرقم السري مع

البطاقة يجعل لها قيمة مادية أكثر ، نظراً لامكانية استعمالها في السرقة سواء بنفسه أو عن طريق الغير . وحتى لو كانت السرقة للبطاقة (الحالة الثانية ) دون الرقم السري فإن الواقعة سرقة هي الأخرى ، وذلك سواء كان ذلك بغرض استعمالها أم بغرض الاضرار بحاملها دون استعمالها . وفي الحالة الأولى يتعذر عليه استعمالها نظراً لعدم علمه بالرقم السري لها و الذى عن طريقه يتمكن من استعمالها . في هذه الحالة الجاني قام بسرقة البطاقة ، و البطاقة منقول لها قيمة في حد ذاتها كورقة ، ناهيك عن احتمال نجاح الجاني في استعمالها أو نجاح الغير في طبع الرقم السري على البطاقة . وفيما يتعلق بالركن المعنوي يعد متوافر للجاني متى اختلس البطاقة بنية تملكها أو بنية الانتفاع بها أى استخدامها . وحتى لو كان بنية اتلافها إذ المهم نية حرمان صاحبها من استعمالها و الاستفادة بها (أى الاضرار بصاحبها ) لذا أرى أنه يسأل هنا عن جريمة سرقة . ولا يحول دون ذلك تعذر استعمال الجاني للبطاقة لعدم معرفة رقمها السري ، فالسرقة شيء والاستفادة منه شيء آخر ، وذلك على غرار من سرق شيكات غير موقع عليها ، فالشيكات هذه يصح أن تكون محلاً للسرقة لأنها وإن كانت قليلة القيمة فإنها ليست مجردة من كل قيمة . (٨١)

#### استعمال البطاقة المسروقة دون سرقتها أو العثور عليها :

---

(٨١) Cavalda , op . cit . , P. 49.

د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٣٩ ؛ د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٢٣٥ ؛ نقض ١٩٦٤/١١/٣٠ ، م.أ.ن ، س ١٧ ، رقم ٩٤٦ ، ص ٧٥٤ .



يحدث أن يعثر شخص على بطاقة ائتمان ويقوم بتسليمها إلى آخر وإطاعه على رقمها السري ويقوم هذا الأخير باستعمالها سواء في السحب أم في الوفاء . كما يحدث أن يسرقها شخص ومعها رقمها السري ويقوم بتسليمها إلى آخر لاستعمالها ، فما حكم هاتين الحالتين :-

الحالة الأولى : استعمال بطاقة مفقودة :

تثير هذه الحالة مسئولية من عثر عليها وقام بتسليمها إلى الغير الذي قام بدوره باستعمالها ، وكذلك مسئولية من استعمالها وهو يعلم أنها فقدت من صاحبها : -

بالنسبة لمدى مساءلة من عثر عليها وسلمها إلى الغير : نفرق بين تسليم البطاقة ممن عثر عليها إلى من ادعى ملكيته لها : في هذه الحالة لا يسأل عن الجريمة التي ارتكبها من تسلمها منه (استعمال البطاقة في السحب أو الوفاء) وبين تسليمها إلى غير مالئها وهو يعلم بذلك : فإنه يعد شريكاً لمن تسلمها و استعمالها .

وبالنسبة لمدى مساءلة من تسلم البطاقة المفقودة ممن عثر عليها ، فإنه يسأل عن جريمة سرقة لهذه البطاقة . لأن يد من عثر عليها عارضة ومن ثم فتسليمها له لا ينفي الاختلاس لعدم الاعتداد بتسليمه هذا .<sup>(٨٢)</sup> وذلك على عكس ما ذهب إليه سابقاً محكمة أسوان الجزئية حيث كانت تعتبر التسليم من جانب من عثر عليها نافياً للاختلاس ومن ثم نافياً للسرقة .<sup>(٨٣)</sup> وفيما يتعلق بواقعة استعماله للبطاقة المفقودة و التي ادعى ملكيته لها أو تسليمها بعلم من عثر عليها بأنه ليس مالئاً لها فإنه بحث مدى مساءلته جنائياً عن ذلك لا يختلف عن بحث مدى مساءلته جنائياً في حالة ما إذا كانت البطاقة التي تسلمها من الغير كانت مسروقة لذا نبجثها معاً .

(٨٢) د / إبراهيم طنطاوي ، المرجع السابق ، ص ١٠٠ ، ١٠١ .

(٨٣) محكمة أسوان الجزئية ، ١٩١٢/٨/٨ المجموعة الرسمية ، س ١٤ ، رقم ٢٨ ، ص ٥٠ .

## الحالة الثانية : استعمال بطاقة مسروقة :

هنا نفرق بين تسلمه للبطاقة المسروقة ومعها رقمها السري ، وتسلمه لها دون أن يعرف رقمها السري :-

- استلام الجاني للبطاقة المسروقة مع اعلانه برقمها السري :

قضت بعض المحاكم الفرنسية و بعض الفقه بمساءلته جنائياً عن جريمة نصب متى استعمل البطاقة المسروقة أو المفقودة في سحب النقود أو الوفاء للتاجر . وأساس ذلك أن الجاني بإستعماله البطاقة المسروقة يكون قد اتخذ اسماً كاذباً يتجسد في استعماله اسم صاحب البطاقة الحقيقي وهو أحد طرق النصب إذ يكفي للعقاب عن استعمال الاسم الكاذب طبقاً للمادة (٤٠٥) عقوبات فرنسي ، والمادة (٣٣٦) عقوبات مصري أن ينجم عن هذا الاستعمال تسليم النقود أو الوفاء بقيمة عملياته التجارية . (٨٤)

كما يسأل كذلك عن جريمة تزوير وذلك في حالة استخدامه لها في الوفاء بقيمة عملياته التجارية وذلك لتوقيعه بإسم صاحب البطاقة الأصلي على فواتير بيع البضاعة التي يجب التوقيع عليها حتى يمكن الوفاء بقيمتها من قبل البنك مصدر البطاقة . (٨٥) وإن كانت محكمة النقض الفرنسية قديماً قد اعتبرت هذه الواقعة نصب لاستخدامه طرق احتيالية ، وذلك استناداً إلى أن الفاتورة المعدة سلفاً ليس لها صفة الصك ، وأنه في حالة

---

(٨٤) Crim 19 – 5 – 1987, Gaz pal . 1988 – 1 – somme .

د/ جميل الصغير ، المرجع السابق ، ص ١٤٦ .

Bordeaux, 25 – 3 – 1988 D . 1987, P. 424, not. Pradel .

Cavalda, op. Cit, p. 90 n° 15 . (٨٥)

سابق الإشارة إليه 7 – 10 – 1968 . crim

د/ عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٤٢ .

تزويرها لا يمكن معاقبته عليها الا عن جريمة نصب بإعتبارها طرقاً احتيالية (م ٤٠٥ ع.ف) ولا تشكل جريمة مستقلة . (٨٦)

وبجانب مساءلته جنائياً عن جرمي النصب و التزوير يسأل كذلك عن جريمة اخفاء أشياء مسروقة نظراً ، لاختفائه لبطاقة الائتمان التي سرقها الغير و سلمها إليه ( م ٤٤ ع.م ، ٤٦ ع.ف ) .

و بالنسبة لسارق البطاقة أو الذي عثر عليها و سلمها للغير يسأل عن جريمة سرقة على النحو السابق ايضاحه ، كما يسأل عن اشتراك في جريمة النصب و التزوير بالمساعدة (٨٧) .

وفيما يتعلق بالتاجر الذي يقبل استخدام الغير لبطاقة الائتمان في الوفاء بقيمة عملياته التجارية وهو يعلم بأنها مسروقة يعد شريكاً في النصب . (٨٨)

إستلام الجاني للبطاقة المسروقة دون معرفة رقمها السري :

الأصل أن يفشل من أخذ بطاقة مسروقة أو مفقودة دون معرفة رقمها السري في استخدامها . نظراً لأن الأجهزة الآلية لتوزيع النقود مبرمجة على سحب البطاقة في حالة الخطأ في الرقم السري للمرة الثالثة و ذلك لحمايتها من السرقة و استعمالها من جانب الغير في هذه الحالة يسأل عن جريمة حيازة أشياء مسروقة . كما يسأل عن شروع في

---

(٨٦) crim 19 – 5 – 1980 , R.I.D., 1, 88, P. 27 , obs. Cabrillac .

(٨٧) سابق الإشارة إليه Paris, 10 – 6 – 1987

د/ كيلاني محمود ، المرجع السابق ، ص ٨٨٤ .

(٨٨) د/ كيلاني محمود ، المرجع ، ص ٨٨٥ .

نصب استناداً إلى أن إدخال البطاقة في الآلة يعد بدءاً في التنفيذ و ما تخلف النتيجة المقصودة ( سحب النقود ) الا بسبب خارجي نتيجة جهله بالرقم السري (٨٩)

لكن يحدث أحياناً أن ينجح في استعمالها وذلك عن طريق التحايل على الآلة و تجربة الأرقام و هذا يحدث نادراً . في هذه الحالة إذا نجح في استعمالها فإنه يسأل عندئذ عن جريمة نصب على النحو السابق إيضاحه .

و بالنسبة لمن سلم البطاقة إلى الجاني فإنه لا يسأل عن جريمة متى كان يعتقد أنه سلمها إلى مالكها ، بينما يسأل عن جريمة سرقة إذا كان يعلم أنه يسلمها إلى غير مالكها كما يعد شريكاً في جريمة النصب .

نخلص مما سبق إلى مسئولية من استعمل بطاقة مسروقة عن عدة جرائم قد تشمل في بعض الأحيان سرقة و نصب و تزوير و إخفاء أشياء مسروقة. وهنا نطبق أحكام تعدد الجرائم حيث تكون إزاء تعدد مادي للجرائم قد يجمع بينهم وحدة الغرض أى نكون إزاء تعدد مادي غير قابل للتجزئة وهنا تطبق المادة ٢/٣٢ عقوبات حيث يعاقب على الجريمة ذات الوصف الأشد (٩٠) .

على عكس الحالتين السابقتين غالباً ما يقترن سرقة البطاقة باستعمالها . ويحدث ذلك عندما يقترن سرقة البطاقة بمعرفة رقمها السري لوجوده معها أثناء سرقتها . في هذه الحالة هل يعاقب عن جريمة سرقة أم عن جريمة نصب أم عليهما معاً ؟

---

(٨٩) على عكس ما ذهبت إليه محكمة بورو إذ عاقبته عن جريمة نصب كاملة و ليس عن شروع فقط .

سابق الإشارة إليه Bordeaux, 25 – 3 – 1987

(٩٠) د/محمود أحمد طه ، الارتباط وأثره الموضوعي والإجرائي ، دار النهضة العربية ، ٢٠٠١ ، أماكن متعددة.

مما لا شك فيه أن صاحب البطاقة قد أخل بالتزامه التعاقدى الذى يفرض عليه التزاماً بالاحتفاظ برقمها السري بعيداً عن البطاقة حتى لا يعرفه الغير الذى قام بسرقة البطاقة أو عثر عليها نتيجة لفقدائها من قبل صاحبها . إلا أن هذا الاخلال التعاقدى الناجم عن إهمال من جانب صاحبها لا يحول دون مساءلة من سرقها أو عثر عليها و استعمالها مما حدث منه . وكل مالاهمال هذا من أثر ينحصر في تحمله للعمليات التي يقوم بها الجاني قبل اخطاره الجهة مصدرة البطاقة بسرقتها أو بفقدائها . (٩١)

يعاقب من سرق بطاقة ائتمان و استعمالها في السحب أو الوفاء عن جريمة سرقة للبطاقة الائتمانية على النحو السابق ايضاحه . كما يسأل عن جريمة نصب نتيجة استعماله للبطاقة الائتمانية المسروقة نظراً لاستخدامه الطرق الاحتيالية (الصفة الكاذبة ) لاقتناع المجني عليه (الجهة المصدرة للبطاقة ) بوجود ائتمان وهمي (٩٢) وبذلك نكون إزاء تعدد مادي للجرائم ، ونظراً لأن السرقة تمت بغرض استعمال البطاقة الائتمانية نكون بصدد ارتباط غير قابل للتجزئة ، ومن ثم تنطبق المادة (٢/٣٢) عقوبات .

كما يحدث أن تتم السرقة بنية الانفعاع ببطاقة الائتمان ثم اعادتها إلى صاحبها بعد ذلك . في هذه الحالة هل يعاقب عن سرقة أم عن نصب ؟ يسأل في هذه الحالة عن جريمة سرقة لمجرد سرقة بطاقة الائتمان و استعماله لها رغم انقضاء نية التملك التي تمثل القصد المعنوي لجريمة السرقة ، وما ذلك الا لأن استعمال بطاقة الائتمان بمثابة استهلاك لها أى استهلاك للشيء المسروق ، ومن ثم فإن اعادته بعد ذلك إلى صاحبها يكون ناقص

---

(٩١) د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٣٣ : ٥٣٤ .

(٩٢) Renner 26 – 1 – 1981 , D. 1982, IR. soo , obs. Vasseur .

د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٥٣٣ : ٥٣٤ .

القيمة بما يعادل ما تم سحبه من الجهاز الآلي . (٩٣) و يتمشى ذلك مع مفهوم السرقة في القانون الفرنسي الجديد حيث عرفه السرقة بأنها الاختلاس بقصد الغش لمنقولات الغير . ذلك لأن القانون عندما يحمي الأشياء يحميها لأنها تمثل قيمة معينة ، فتكون العبرة في نظره بقيمة الشيء لا مادته بحيث إذا استولى الشخص على شيء مملوك لغيره بغير رضاه أو استنفذ قيمته كلها أو بعضها ، فإن اتجاه نيته وقت استيلاءه عليه والى رده إلى صاحبه لا يحول دون اعتبار فعله اختلاساً محققاً لجريمة السرقة (٩٤) . كما يتمشى مع مفهوم السرقة في قانون السرقة البريطاني الصادر عام ١٩٧٨ لنص المادة الأولى منه على أنه يعد مرتكباً لجريمة السرقة كل من حصل بطريق الفن و بصفة غير مشروعة على منفعة من الغير . (٩٥)

كما يسأل الجاني عن جريمة تزوير وذلك في حالة استعماله بطاقة الائتمان المسروقة في الوفاء لأحد التجار لاستعماله في ذلك اسم صاحب البطاقة المدون عليها وقيامه بالتوقيع بهذا الاسم على فاتورة البضاعة التي قدمها التاجر . وإن كانت محكمة النقض الفرنسية قضت بمعاقبة الجاني عن جريمة نصب لحصوله على سلع أو خدمات من محل تجاري ، ودفعه ثمنها بمقتضى بطاقة ائتمان مسروقة و لتوقيعه على فاتورة البيع باسم صاحب البطاقة المسروقة . (٩٦) و بالنسبة لاستعماله البطاقة في السحب فإن الجاني يسأل عن جريمة نصب نظراً لاستعماله طرق احتيالية لاقتناع المجني عليه (الجهاز الآلي) بتسليم المال إليه .

---

(٩٣) د/ نجيب حسني ، المرجع السابق ، القسم الخاص ، ص ٨١٨ ؛ د، عمر سالم ، المرجع السابق ، ص ٣٩ : ٤٠ .

(٩٤) د/ عمر السعيد رمضان ، المرجع السابق ، ص ٤٤٠ .

(٩٥) Cavalda, of. Cit., P 90, n°. 15 .

د/ عبد الله حسين ، المرجع السابق ، ص ٣١١ .

(٩٦) crim 19 – 5 – 1987, Gaz . pal., 1988, som. P. 8 not Dava .

كما يتصور أن يقوم الجاني بسرقة الرقم السري فقط يقوم بتزوير بطاقة ائتمان مزيفة بالرقم السري المسروق ثم يستعملها في السحب أو الوفاء ، فقد توصل مزورو البطاقات الائتمانية إلى اختراع جديد حيث ابتكروا جهاز إلكتروني صغير يمكنه التقاط المعلومات من البطاقة الائتمانية خلال ثواني معدودة ، ومن ثم انتاج بطاقات مزيفة بالرقم المسروق نفسه . في هذه الحالة ما نوع الجريمة التي يسأل عنها ؟ نرى أنه يسأل عن جريمة سرقة للرقم السري وعن تزوير للبطاقة الائتمانية ، وعن نصب لاستخدامه طرق احتيالية تدعم الكذب في سحب النقود من الجهاز الآلي لتوزيع النقود .

كما يحدث أن يحصل السارق للبطاقة الائتمانية على الرقم السري من الموظف المختص بحفظ سرية الرقم السري على غير من صدرت له . في هذه الحالة هل يسأل الجاني عن جريمة سرقة أم نصب أم عليهما معاً ؟ يسأل عن جريمة سرقة للبطاقة كمستند في حد ذاتها ، كما يسأل عن جريمة نصب نتيجة استعماله للبطاقة سواء في سحب النقود أو في الوفاء بقيمة عملياته التجارية .

ولا يضيف حصوله على الرقم السري من الموظف المختص بحفظ سرية هذه الأرقام وقائع إجرامية جديدة إليه متى تم ذلك بإرادة الموظف الحرة الواعية ، لأن سرقة البطاقة كمستند في حد ذاتها يشكل سرقة ، ويتساوى معها سرقتها مع الرقم السري الخاص بها أو الحصول عليه من الموظف المختص بالحفاظ على سرية . وذلك إلا إذا كان قد ارتكب جريمة في سبيل الحصول على الرقم السري هذا كأن يقدم الرشوة للموظف المختص فعندئذ تكون إزاء جريمة رشوة ، بينما إذا كان الموظف قد أعلن سارق البطاقة برقمها السري نتيجة لاستخدام سارق البطاقة طرق احتيالية كأن يدعي أنه

صاحبها الحقيقي في هذه الحالة يسأل عن جريمة نصب ، كما قد يحصل عليه بطريق السرقة و عندئذ يسأل عن جريمة سرقة أخرى .

وهل يعاقب الموظف المختص بحفظ الرقم السري في هذه الحالة على إفشاء الأسرار المهنية بارادته الحرة الواعية أم على الاشتراك في جريمة السرقة بالمساعدة ؟ أم على الاشتراك في جريمة النصب بالمساعدة ؟ أم ماذا؟

وفقاً للمادة (٣١٠) عقوبات مصري يعاقب الموظف عن جريمة إفشاء أسرار المهنة ، وما ذلك الا لأنه أفشى الرقم السري لبطاقة الائتمان المؤمن على سريتها لغير صاحبها . ولا يخفى عنا حظورة مثل هذا الفعل . كما أنه أفشى ذلك في غير الحالات التي يباح له ذلك .

ونظراً لصدور قانون جديد خاص بسرية الحسابات البنكية رقم ٢٠٥ / ١٩٩٩ فهل يسأل موظف البنك وفقاً لأحكام هذا القانون خاصة وأن القانون الجديد يشدد العقاب على من يفشى أسرار الحسابات البنكية ؟ نقول يطبق هذا القانون الجديد على هذه الحالة وذلك لأن إفشاء الرقم السري لبطاقة الائتمان من المعلومات التي تشملها السرية وفقاً لنص المادة الأولى منه . وقد عاقب الموظف الذي يفشي أسرار الحسابات البنكية بالحبس بما لا يقل عن سنة وبغرامة لا تقل عن عشرة آلاف جنيه و لا تزيد على عشرين ألف جنيه على عكس المادة (٣١٠) فتعاقب من يفشي أسرار مهنته بالحبس بما لا يزيد على ستة أشهر أو بالغرامة بما لا يزيد على خمسمائة جنيه . ما ذلك إلا لأن قانون سرية الحسابات يعد قانون خاص . ومن المعروف وفقاً للقواعد العامة أن الخاص يقيّد العام . (٩٧)

---

(٩٧) د/ غادة موسى الشربيني ، المرجع السابق ، ص ١٩٣ : ١٩٨ ، د/ أحمد تمام ، المرجع السابق ، ص ٣٣٦ : ٣٤١ .



## الخاتمة

يشترط كي يكون استخدام بطاقة الائتمان مشروعاً أن تصدر من الجهة المختصة بإصدارها وأن تستعمل من قبل حاملها ، وفى خلال فترة صلاحيتها ، وفى الحدود المصرح بها . وبمفهوم المخالفة يكون استخدامها غير مشروع اذا لم تصدر بطاقة ائتمان من الجهة المختصة بإصدارها كأن تكون مزورة عندئذ يسأل من زورها عن جريمة تزوير ، واذا استعملها من زورها يسأل أيضاً عن جريمة نصب ، وكذلك اذا استعملها غير من زورها يسأل فقط عن نصب . وقد تصدر بطاقة الائتمان صحيحة لكنها تستعمل من غير حاملها متى كانت مسروقة أو مفقودة وعثر عليها عندئذ يعاقب من سرقها أو عثر عليها ولم يسلمها لصاحبها أو إلى البنك أو إلى الشرطة عن جريمة سرقة ، واذا استعملها من سرقها أو عثر عليها يعاقب عن جريمة نصب كذلك ، بينما اذا استعملها غيره عوقب عن جريمة نصب فقط . كما يتصور أن يفشى الموظف المختص بحفظ رقمها السرى ذلك الرقم الى من سرقها أو عثر عليها عندئذ يعاقب عن جريمة إفشاء أسرار المهنة .

وقد تصدر بطاقة الائتمان صحيحة وتستخدم من قبل حاملها ومع ذلك يكون استعمالها غير مشروع وذلك متى تعسف حاملها فى استعمالها ويكون ذلك بسحب النقود أو الوفاء بقيمة عملياته التجارية رغم أن رصيده لا يكفى . الا أن هذا الاستعمال غير المشروع للبطاقة لا ينطوى على جريمة ولا يتعدى كونه اخلال بالالتزام التعاقدى مع مصدر البطاقة له ويبيح ذلك لمصدرها الغاء البطاقة وسحبها منه . ونقترح أن يتدخل المشرع لتجريمها بنص خاص كجريمة مستقلة . وكذلك بإستعمالها رغم عدم صلاحيتها وذلك اما لالغائها وطلب سحبها عندئذ يسأل عن جريمة خيانة أمانة لامتناعه عن رد البطاقة التى تسلمها

من البنك على سبيل الأمانة (عقد عارية) كما يسأل عن جريمة نصب فى حالة استعمالها فى الوفاء رغم الغائها . واما لانتهااء مدة صلاحيتها فى هذه الحالة لا يسأل جنائيا لعدم انطواء الواقعة على جريمة إذا لا تتعدى مجرد اخلال بالالتزامات التعاقدية وذلك متى كان استعماله لها فى السحب ، بينما إذا كان فى الوفاء يسأل عن جريمة نصب . كما يسأل عن خيانة أمانة فى الحالتين إذا طلب المصدر منه تسليمها ولم يسلمها إليه . واما لابلابة عن سرقتها أو فقدها فى هذه الحالة يسأل جنائيا عن جريمة نصب لاستعماله طرق احتيالية نجحت فى إيهام المصدر أو التاجر بأحققته فى السحب أو الوفاء . وأخيرا إذا حصل عليها بصورة غير مشروعة أى نتيجة لتقديمه بيانات غير صحيحة حملت البنك على اصدار بطاقة إليه فى هذه الحالة يسأل عن جريمة نصب .

## مقدمة

### الفصل الأول

١١

الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل صاحبها .

المبحث الأول :

١٣

الحصول غير المشروع على بطاقة الائتمان .

المبحث الثاني :

١٧

الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان خلال فترة صلاحيتها .

١٧

المطلب الأول : السحب من جهاز توزيع العملة على الرغم من

عدم وجود رصيد كاف .

٢٩

المطلب الثاني : الوفاء بقيمة السلع والخدمات رغم عدم وجود

رصيد كاف .

المبحث الثالث :

٣٤

الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان بعد انتهاء

صلاحيتها.

٣٤

المطلب الأول : الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان الملغاه .

٤٢

المطلب الثاني : الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان

المنتهية الصلاحية .

### الفصل الثاني

٤٧

الاستخدام غير المشروع لبطاقة الائتمان من قبل الغير .

المبحث الأول :

٤٨

استعمال الغير لبطاقة ائتمان مزورة .

٤٨	المطلب الأول : تزوير بطاقة الائتمان .
٥٤	المطلب الثاني : استعمال بطاقة ائتمان مزورة .
٦٠	المبحث الثاني : استعمال الغير لبطاقة ائتمان صحيحة .
٧٤	الخاتمة :
٧٦	الفهرس